

華僑日報

中華民國僑務委員會登記證警字第一一〇號

號一九〇四第
式幣港售份每
張七紙出日今
司公限有報日僑華印承及行發
休維理司總
一八〇九二二號總本
四七〇五五五號分中
九四七〇四八號分港
三三三三號分大馬路
三三三三號分大馬路
三三三三號分大馬路

昨晚大角咀膠廠大火樓上十五人被困
載在第一頁

北平大公報十日內停刊

改名為前進報

每週出版二次

紅衛兵要求即獲官方批准執行

【路透社北平六日電】北平大公報，自九月五日停刊後，改名為「前進報」，每週出版二次。該報原為北平大公報，因受紅衛兵之壓力，被迫改名。紅衛兵要求該報立即執行改名，否則將採取進一步行動。目前，該報已獲得官方批准，將於近日內出版。

導報記者本日 部內兵衛紅有

【路透社北平六日電】北平大公報，自九月五日停刊後，改名為「前進報」，每週出版二次。該報原為北平大公報，因受紅衛兵之壓力，被迫改名。紅衛兵要求該報立即執行改名，否則將採取進一步行動。目前，該報已獲得官方批准，將於近日內出版。

昨日 三男眉壽 在港結婚，諸承
各方友好親臨致賀，寵錫多珍，高誼隆情，曷
勝感佩，祇以
嘉賓濟濟，誠恐招待未週，謹佈謝忱，并祈
丁熊照 謹啟
亮察
一九六六年九月六日

中國傢俬展覽

大會展覽廳租期已滿停止展出
裕華總分店傢俬部繼續展售
現將分期各貨價目列下本月十八日止

現金徵求：傢俬與家
攝影、小品文、笑話、
漫畫、截止日期展至本
月十八日。

多謝各位友好贈送
花籃、以及多方面
的協助，謹此
誌謝！

裕華
中國
傢俬
展覽

新光教育用品廠
香港灣仔莊士敦道十號
電話：二七〇九

雙層胃腸

劃時代之
新發明
雙層胃腸，係由日本醫學博士山崎博士，經過多年研究，發明之新藥。專治胃腸不適、消化不良、胃酸過多、胃痛、嘔吐、泄瀉等症。服用方便，見效神速。各大藥房均有代售。

注意：本廠專為便利
減輕患者負擔，特
增設一百片裝，經
已分配市面。

新胃仙

雙層胃腸
劃時代之
新發明
雙層胃腸，係由日本醫學博士山崎博士，經過多年研究，發明之新藥。專治胃腸不適、消化不良、胃酸過多、胃痛、嘔吐、泄瀉等症。服用方便，見效神速。各大藥房均有代售。

九龍商業大廈

地下至六樓旺威商場，樓上寬敞寫字樓

招租

寫字樓月租：
每呎 九毫

九龍尖沙咀天星碼頭巴士總站，火車站對面及毗鄰海運大廈

即將完成



洽洽處：
九龍置地有限公司 電話：241402, 227131

華景

天后廟道雲景道
花園大廈

分層租售即買即住

十年分期付款

得興建築有限公司
PAUL T. CONSTRUCTION CO.

標準家庭裝飾設計示範

公開展覽 歡迎參觀

長寧大廈

九龍水渠邊三十三號
即康樂戲院隔鄰

分層出售 十年付款

首期祇付：
\$3,000.00即可入住
由1-10月每月付\$1,000.00
第11個月起每月付\$608.30

光興、開源、安發、德隆、
瑞成、永源及廣源等

洽商處：何東建築有限公司

「藍寶」牌

西德名廠超級汽車收音機



各大無線電行均售 總代理及服務站：
義最時洋行

紅衛兵在大陸各地

繼續掃除四舊

陶鑄鼓勵紅衛兵必須大搞大鬧

【本報訊】紅衛兵在大陸各地，繼續掃除四舊，陶鑄鼓勵紅衛兵必須大搞大鬧。據悉，紅衛兵在各地進行大規模的破四舊運動，包括砸毀舊廟宇、舊書畫、舊文物等。陶鑄在接見紅衛兵代表時，強調紅衛兵必須大搞大鬧，才能達到破四舊的目的。紅衛兵在各地的行動，引起了社會各界的廣泛關注。一些紅衛兵在行動中表現出極端的暴力傾向，導致多人受傷。政府方面表示，將採取措施，防止紅衛兵的行動失控，維護社會穩定。

公開攻擊中共

發動文化大革命

【本報訊】紅衛兵在大陸各地，公開攻擊中共，發動文化大革命。紅衛兵在各地的行動，引起了社會各界的廣泛關注。一些紅衛兵在行動中表現出極端的暴力傾向，導致多人受傷。政府方面表示，將採取措施，防止紅衛兵的行動失控，維護社會穩定。

宇丹表明不願連任秘書長

【本報訊】宇丹表明不願連任秘書長。宇丹在接見記者時表示，他已經考慮了很長時間，決定不連任秘書長一職。他表示，他已經到了該退休的年齡，希望能夠專注於家庭生活。宇丹的決定得到了黨內同志的支持。他表示，他將繼續為黨和人民服務，並在適當的時候退出政壇。

五分鐘讀報

今日日本報新聞摘要。五分鐘讀報，為您提供今日新聞的精華。包括國際新聞、國內新聞、體育新聞等。本報每日出版，內容豐富，報導詳實。歡迎訂閱，以便隨時隨地閱讀。

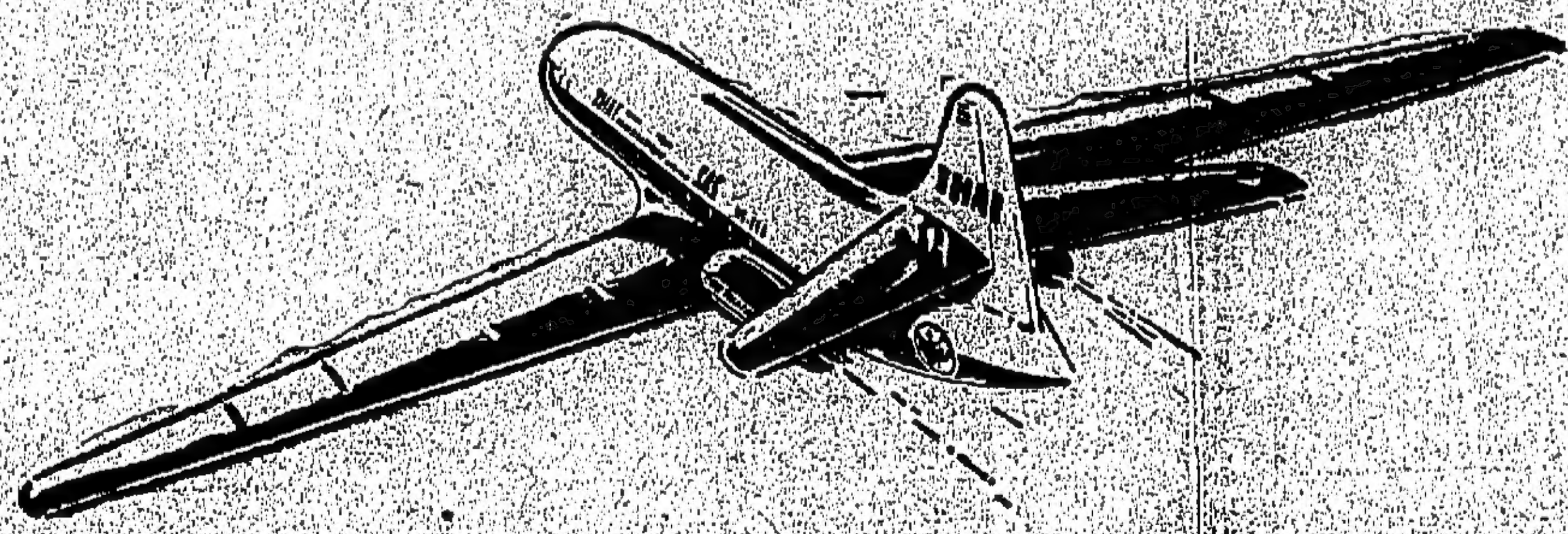
東德要求中共終止

在展覽會宣傳

【本報訊】東德要求中共終止在展覽會宣傳。東德政府表示，中共在展覽會上的宣傳活動，嚴重損害了東德的聲譽。東德政府要求中共立即終止這些活動，並對相關人員進行處分。中共方面表示，將在展覽會上展示中國的真實面貌，並對東德的指控進行反駁。

自十月一日起

每日有兩班噴射飛往曼谷



自十月一日起泰國國際航空公司以更多「嘉樂美」噴射航機服務於更多東方城市，請在前往，曼谷，台北，大阪，東京，馬尼拉，吉隆坡，新加坡，耶加達，仰光，加爾各答，達卡，西貢及檳城途中受舉世稱譽的「皇家風蘭」招待。

THAI INTERNATIONAL

總代理：香港新豐利大廈 電話：222288, 229966, 225171 九龍 中區酒店 電話：664593

天石後

【本報訊】天石後，一名紅衛兵在行動中受傷。據悉，該名紅衛兵在進行破四舊運動時，不慎受傷。目前傷勢穩定，正在接受治療。紅衛兵的行動在各地引起了廣泛關注，一些紅衛兵在行動中表現出極端的暴力傾向，導致多人受傷。

人無遠慮，必有近憂！

【本報訊】人無遠慮，必有近憂。這句話在紅衛兵的行動中得到了體現。一些紅衛兵在行動中表現出極端的暴力傾向，導致多人受傷。政府方面表示，將採取措施，防止紅衛兵的行動失控，維護社會穩定。

活胃素

【本報訊】活胃素，一種治療胃病的新藥。該藥具有開胃健脾、消食化滯的作用，對於胃痛、胃酸過多等症狀有顯著療效。目前已在各大藥房發售，歡迎購買。

控制受顯兵衛紅

【本報訊】控制受顯兵衛紅，政府採取措施，防止紅衛兵的行動失控。政府方面表示，將採取措施，防止紅衛兵的行動失控，維護社會穩定。

少減已鬧亂搞

【本報訊】少減已鬧亂搞，紅衛兵的行動在各地引起了廣泛關注。一些紅衛兵在行動中表現出極端的暴力傾向，導致多人受傷。政府方面表示，將採取措施，防止紅衛兵的行動失控，維護社會穩定。

金輪米酒

純正米酒，送禮佳品。各大藥房有售。

華南酒莊

地址：香港新豐利大廈。電話：222288, 229966, 225171。

美在越南軍力續加強至所需程度

之日期，則渠本人願訂出美軍自南越撤出之時間表。應森稱
軍陸嚴旅。

六盟國援越軍達卅四萬一千
美軍炸北越油庫成一片火海

[illegible]

說發表抵埽消息卽酬報
幾經爭論始允照付房租

[illegible]

將越戰升級更使北越投向中共

高橋聲中，正計劃着加與越共的接觸。
據悉，戴高樂總統認為越共是左右解決越戰的一支主力。
倘未能獲悉法國採取何種方式加與越共在過去曾與越共開過會。在星島訪問高橋的法國精銳黨代表團一名團員，曾在金邊會晤一名越共代表團。

台灣工業生產的成長率每年約為百分

而時，就台灣的地理環境和貿易的貿易方式，到一九六五年，九六五年台灣的人均國民生產總值，約一百美元。那時，就台灣的地理環境和貿易的貿易方式，到一九六五年，九六五年台灣的人均國民生產總值，約一百美元。那時，就台灣的地理環境和貿易的貿易方式，到一九六五年，九六五年台灣的人均國民生產總值，約一百美元。

美國航空太空總署主理
太空科學及應用助理署長
愛德迦·M·

[illegible]

優先討論

[illegible]

北平之美，在於中共小船。

[illegible]

印度官人有四百卅萬

○ 據悉：八月八日，
○ 州巡警總局為維持
○ 一週，以該處警員
○ 人合用，應付不
○ 人，並由該局派員
○ 造成四萬餘元歷史
○ 年統計的十七號
○ 某華人，準備於明
○ 的，當與第一使用人
○ 為常，而後復舊
○ 失，以致政府統計
○ 案宗民的四萬五千
○ 五萬人，其中有三
○ 三十三名失明人
○ 計佔失明人總人份
○ 之。眼科專家認為
○ 印，中央大

美女領隊

[illegible]

炎預防注射

從其徵候研究者可為德里斯。霍爾門門將目標定為極度疲乏於年

一位訪問壘明的女共聯舞技藝團的出色示範表演時，第一發沒有射中，第二發離三

自北平。顧承秋然大笑，因為他們已派員無恥地尋常到過毛澤東的官邸，從口袋中取出有他簽名的信，遞次無暇地看了一遍。該女團員繼續問中共一頁，找到最後一段，說：「毛澤東想見」。

之短語絕倫的階級式宣傳。無疑地，它更形開玩笑的蘇俄把中國當馬戲園時所興建的莫斯科「七半宿舍」(稱為「府衙」)。

動之中心。

造心贖
後等向中共啟
社會正義及一
人、違反人權
等問題紅衛兵
作犯難之反行
病入出
盲人有四百
沙

說，戴高樂總

該報說，他們的複雜逐漸獲得全世界的同情和平報於簡略分析該統的意見是正確的，反

此種方法在美國

這種操縱器——每隻手抓住同時快撥而敏感的控制駕駛，只要動用手和下肢部份，駕駛時發生「靠臂」上休息。



沙地阿拉伯官任庭議代辦達巴格和他的夫人及女兒，於三日晚自

本港新聞

以重軍刀自後行兇 死者被刺兩刀斃命

【本報訊】八月九日，加士居路門外，一男子被刺斃命。警方拘獲一名男子，指其於八月八日晚，在該處與死者發生爭執，死者被刺兩刀後，以重軍刀自後行兇，死者被刺兩刀斃命。警方拘獲一名男子，指其於八月八日晚，在該處與死者發生爭執，死者被刺兩刀後，以重軍刀自後行兇，死者被刺兩刀斃命。

謀殺童女富文 主指死者被刺及傷肺致死

【本報訊】八月九日，警方拘獲一名男子，指其於八月八日晚，在該處與死者發生爭執，死者被刺兩刀後，以重軍刀自後行兇，死者被刺兩刀斃命。警方拘獲一名男子，指其於八月八日晚，在該處與死者發生爭執，死者被刺兩刀後，以重軍刀自後行兇，死者被刺兩刀斃命。

黎林同居 死者借錢 警方護送 傷者入院

【本報訊】八月九日，警方拘獲一名男子，指其於八月八日晚，在該處與死者發生爭執，死者被刺兩刀後，以重軍刀自後行兇，死者被刺兩刀斃命。警方拘獲一名男子，指其於八月八日晚，在該處與死者發生爭執，死者被刺兩刀後，以重軍刀自後行兇，死者被刺兩刀斃命。

因借不遂 毆黎榮基

【本報訊】八月九日，警方拘獲一名男子，指其於八月八日晚，在該處與死者發生爭執，死者被刺兩刀後，以重軍刀自後行兇，死者被刺兩刀斃命。警方拘獲一名男子，指其於八月八日晚，在該處與死者發生爭執，死者被刺兩刀後，以重軍刀自後行兇，死者被刺兩刀斃命。

被控殺童女富文 主指死者被刺及傷肺致死

【本報訊】八月九日，警方拘獲一名男子，指其於八月八日晚，在該處與死者發生爭執，死者被刺兩刀後，以重軍刀自後行兇，死者被刺兩刀斃命。警方拘獲一名男子，指其於八月八日晚，在該處與死者發生爭執，死者被刺兩刀後，以重軍刀自後行兇，死者被刺兩刀斃命。

露根巨型貨車 石排灣斜坡上翻側 弄成二死九傷慘劇

【本報訊】八月九日，警方拘獲一名男子，指其於八月八日晚，在該處與死者發生爭執，死者被刺兩刀後，以重軍刀自後行兇，死者被刺兩刀斃命。警方拘獲一名男子，指其於八月八日晚，在該處與死者發生爭執，死者被刺兩刀後，以重軍刀自後行兇，死者被刺兩刀斃命。

周美陳案 先後斃命

【本報訊】八月九日，警方拘獲一名男子，指其於八月八日晚，在該處與死者發生爭執，死者被刺兩刀後，以重軍刀自後行兇，死者被刺兩刀斃命。警方拘獲一名男子，指其於八月八日晚，在該處與死者發生爭執，死者被刺兩刀後，以重軍刀自後行兇，死者被刺兩刀斃命。

兩敗俱傷 舞女講手

【本報訊】八月九日，警方拘獲一名男子，指其於八月八日晚，在該處與死者發生爭執，死者被刺兩刀後，以重軍刀自後行兇，死者被刺兩刀斃命。警方拘獲一名男子，指其於八月八日晚，在該處與死者發生爭執，死者被刺兩刀後，以重軍刀自後行兇，死者被刺兩刀斃命。

山邊大樹 車頭撞向

【本報訊】八月九日，警方拘獲一名男子，指其於八月八日晚，在該處與死者發生爭執，死者被刺兩刀後，以重軍刀自後行兇，死者被刺兩刀斃命。警方拘獲一名男子，指其於八月八日晚，在該處與死者發生爭執，死者被刺兩刀後，以重軍刀自後行兇，死者被刺兩刀斃命。

車頭撞向 山邊大樹

【本報訊】八月九日，警方拘獲一名男子，指其於八月八日晚，在該處與死者發生爭執，死者被刺兩刀後，以重軍刀自後行兇，死者被刺兩刀斃命。警方拘獲一名男子，指其於八月八日晚，在該處與死者發生爭執，死者被刺兩刀後，以重軍刀自後行兇，死者被刺兩刀斃命。



石排灣斜坡翻車弄成二死九傷慘劇現場

刺傷教員 蕭賢基 被告要求作精神檢驗 獲法官接納押候兩週

【本報訊】八月九日，警方拘獲一名男子，指其於八月八日晚，在該處與死者發生爭執，死者被刺兩刀後，以重軍刀自後行兇，死者被刺兩刀斃命。警方拘獲一名男子，指其於八月八日晚，在該處與死者發生爭執，死者被刺兩刀後，以重軍刀自後行兇，死者被刺兩刀斃命。

嘉賢大原

八折 長期付款 辦法特優

地址：一樓及二樓全部售賣 其他單位售賣亦多應有盡有 每層四伙，每層兩部 舒適寧靜，九月入伙

嘉賢大原有限公司 電話：241866

義大利 美麗牌指甲油

色艷貨美

粉底指甲油 \$1.95
銀底指甲油 \$2.95
護髮霜 \$9.95

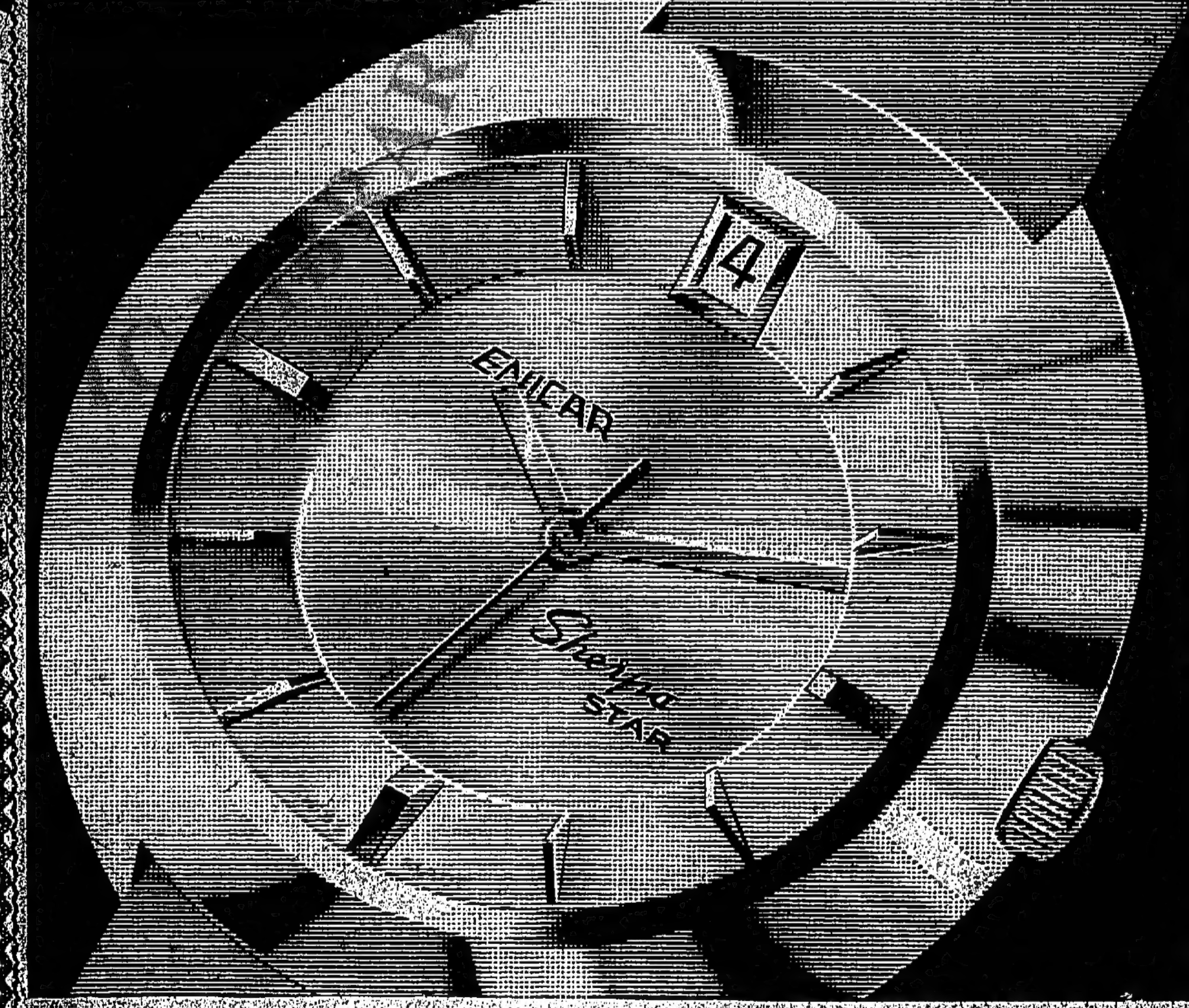
特別介紹
香港分行
文匯分行
大批女鞋
半價發售

瑞興

革命性的最新貢獻！

格納重

超霸型 Sherpa STAR



- ★計時準確 分秒不差
- ★水晶玻璃 堅固清晰
- ★真金立體字 美觀別緻
- ★斜型日曆窗 清楚易看

自動、日曆100%超級游水表
全鋼\$385.- 18K真金\$840.-

各大公司表行均售

輔成樓

售價\$12,975起 可分12年付款 低息七厘半

新制建築 七層住宅 二房一廳 獨立水電

洽購處：華懋置業有限公司 電話：225608 232803 221420

香港殯儀館鳴謝啟事

本館(北角新館)昨日舉行開幕荷蒙 官紳名流 社會賢達 蒞臨指導 寵賜多珍 厚誼隆情 曷勝 同業先進 感綢 謹申謝忱 招待客有未週統希 諒鑒

香港殯儀館 明謹啟

大興大

任二向旺 二層全 由分萬一南可盛 期餘餘餘 擇長起三宅行位年 短房庄期伙

香港年鑑

1966 華僑日報最新出版第十九期

商行 社團 工廠 學校 家庭 個人皆合實用

分銷處：香港中華總商會有限公司 香港渣打銀行有限公司 總代理：端馬力洋行 電話：227976 851961

港香入逃民人門被截阻 界邊鎖封緊加區紅

人千三有約年每境港入逃人百二有約月每計估

【本報訊】據香港及澳門邊境防務及保安當局消息，紅區加緊封鎖，以阻止非法入境者。據估計，每月約有二百名非法入境者，其中約有三分之一是來自中國大陸。當局表示，將加強在紅區的巡邏，並嚴厲打擊非法入境行為。此外，當局亦在加強對非法入境者的遣返工作，並對非法入境者進行嚴厲的處罰。

英議員盧毅即將會見各界瞭解香港

【本報訊】英國國會議員盧毅，將於下月訪問香港，並會見各界人士，以瞭解香港的現狀。盧毅表示，他將與香港各界人士進行廣泛的接觸，並就香港的經濟、社會及政治問題進行深入的探討。他亦將向香港各界人士介紹英國對香港的政策，並聽取香港各界人士對英國政策的意見。

英議員盧毅即將會見各界瞭解香港

【本報訊】英國國會議員盧毅，將於下月訪問香港，並會見各界人士，以瞭解香港的現狀。盧毅表示，他將與香港各界人士進行廣泛的接觸，並就香港的經濟、社會及政治問題進行深入的探討。他亦將向香港各界人士介紹英國對香港的政策，並聽取香港各界人士對英國政策的意見。

英議員盧毅即將會見各界瞭解香港

【本報訊】英國國會議員盧毅，將於下月訪問香港，並會見各界人士，以瞭解香港的現狀。盧毅表示，他將與香港各界人士進行廣泛的接觸，並就香港的經濟、社會及政治問題進行深入的探討。他亦將向香港各界人士介紹英國對香港的政策，並聽取香港各界人士對英國政策的意見。

英議員盧毅即將會見各界瞭解香港

【本報訊】英國國會議員盧毅，將於下月訪問香港，並會見各界人士，以瞭解香港的現狀。盧毅表示，他將與香港各界人士進行廣泛的接觸，並就香港的經濟、社會及政治問題進行深入的探討。他亦將向香港各界人士介紹英國對香港的政策，並聽取香港各界人士對英國政策的意見。

英議員盧毅即將會見各界瞭解香港

【本報訊】英國國會議員盧毅，將於下月訪問香港，並會見各界人士，以瞭解香港的現狀。盧毅表示，他將與香港各界人士進行廣泛的接觸，並就香港的經濟、社會及政治問題進行深入的探討。他亦將向香港各界人士介紹英國對香港的政策，並聽取香港各界人士對英國政策的意見。

英議員盧毅即將會見各界瞭解香港

【本報訊】英國國會議員盧毅，將於下月訪問香港，並會見各界人士，以瞭解香港的現狀。盧毅表示，他將與香港各界人士進行廣泛的接觸，並就香港的經濟、社會及政治問題進行深入的探討。他亦將向香港各界人士介紹英國對香港的政策，並聽取香港各界人士對英國政策的意見。

【本報訊】據香港及澳門邊境防務及保安當局消息，紅區加緊封鎖，以阻止非法入境者。據估計，每月約有二百名非法入境者，其中約有三分之一是來自中國大陸。當局表示，將加強在紅區的巡邏，並嚴厲打擊非法入境行為。此外，當局亦在加強對非法入境者的遣返工作，並對非法入境者進行嚴厲的處罰。

英議員盧毅即將會見各界瞭解香港

【本報訊】英國國會議員盧毅，將於下月訪問香港，並會見各界人士，以瞭解香港的現狀。盧毅表示，他將與香港各界人士進行廣泛的接觸，並就香港的經濟、社會及政治問題進行深入的探討。他亦將向香港各界人士介紹英國對香港的政策，並聽取香港各界人士對英國政策的意見。

英議員盧毅即將會見各界瞭解香港

【本報訊】英國國會議員盧毅，將於下月訪問香港，並會見各界人士，以瞭解香港的現狀。盧毅表示，他將與香港各界人士進行廣泛的接觸，並就香港的經濟、社會及政治問題進行深入的探討。他亦將向香港各界人士介紹英國對香港的政策，並聽取香港各界人士對英國政策的意見。

英議員盧毅即將會見各界瞭解香港

【本報訊】英國國會議員盧毅，將於下月訪問香港，並會見各界人士，以瞭解香港的現狀。盧毅表示，他將與香港各界人士進行廣泛的接觸，並就香港的經濟、社會及政治問題進行深入的探討。他亦將向香港各界人士介紹英國對香港的政策，並聽取香港各界人士對英國政策的意見。

英議員盧毅即將會見各界瞭解香港

【本報訊】英國國會議員盧毅，將於下月訪問香港，並會見各界人士，以瞭解香港的現狀。盧毅表示，他將與香港各界人士進行廣泛的接觸，並就香港的經濟、社會及政治問題進行深入的探討。他亦將向香港各界人士介紹英國對香港的政策，並聽取香港各界人士對英國政策的意見。

英議員盧毅即將會見各界瞭解香港

【本報訊】英國國會議員盧毅，將於下月訪問香港，並會見各界人士，以瞭解香港的現狀。盧毅表示，他將與香港各界人士進行廣泛的接觸，並就香港的經濟、社會及政治問題進行深入的探討。他亦將向香港各界人士介紹英國對香港的政策，並聽取香港各界人士對英國政策的意見。

英議員盧毅即將會見各界瞭解香港

【本報訊】英國國會議員盧毅，將於下月訪問香港，並會見各界人士，以瞭解香港的現狀。盧毅表示，他將與香港各界人士進行廣泛的接觸，並就香港的經濟、社會及政治問題進行深入的探討。他亦將向香港各界人士介紹英國對香港的政策，並聽取香港各界人士對英國政策的意見。

英議員盧毅即將會見各界瞭解香港

【本報訊】英國國會議員盧毅，將於下月訪問香港，並會見各界人士，以瞭解香港的現狀。盧毅表示，他將與香港各界人士進行廣泛的接觸，並就香港的經濟、社會及政治問題進行深入的探討。他亦將向香港各界人士介紹英國對香港的政策，並聽取香港各界人士對英國政策的意見。



大火燒燬全街永大塑膠廠

烟燄困住十數人

【本報訊】九龍大角咀全街永大塑膠廠，昨晚發生大火，火勢猛烈，煙燄沖天，困住十數人。消防人員接報後迅速趕到現場，並展開搶救工作。目前，火勢已得到控制，但仍有部分人員被困在火場內。消防人員正全力搶救，並呼籲被困人員保持冷靜，等待救援。

英議員盧毅即將會見各界瞭解香港

【本報訊】英國國會議員盧毅，將於下月訪問香港，並會見各界人士，以瞭解香港的現狀。盧毅表示，他將與香港各界人士進行廣泛的接觸，並就香港的經濟、社會及政治問題進行深入的探討。他亦將向香港各界人士介紹英國對香港的政策，並聽取香港各界人士對英國政策的意見。

英議員盧毅即將會見各界瞭解香港

【本報訊】英國國會議員盧毅，將於下月訪問香港，並會見各界人士，以瞭解香港的現狀。盧毅表示，他將與香港各界人士進行廣泛的接觸，並就香港的經濟、社會及政治問題進行深入的探討。他亦將向香港各界人士介紹英國對香港的政策，並聽取香港各界人士對英國政策的意見。

英議員盧毅即將會見各界瞭解香港

【本報訊】英國國會議員盧毅，將於下月訪問香港，並會見各界人士，以瞭解香港的現狀。盧毅表示，他將與香港各界人士進行廣泛的接觸，並就香港的經濟、社會及政治問題進行深入的探討。他亦將向香港各界人士介紹英國對香港的政策，並聽取香港各界人士對英國政策的意見。

英議員盧毅即將會見各界瞭解香港

【本報訊】英國國會議員盧毅，將於下月訪問香港，並會見各界人士，以瞭解香港的現狀。盧毅表示，他將與香港各界人士進行廣泛的接觸，並就香港的經濟、社會及政治問題進行深入的探討。他亦將向香港各界人士介紹英國對香港的政策，並聽取香港各界人士對英國政策的意見。

英議員盧毅即將會見各界瞭解香港

【本報訊】英國國會議員盧毅，將於下月訪問香港，並會見各界人士，以瞭解香港的現狀。盧毅表示，他將與香港各界人士進行廣泛的接觸，並就香港的經濟、社會及政治問題進行深入的探討。他亦將向香港各界人士介紹英國對香港的政策，並聽取香港各界人士對英國政策的意見。

「雅迪」Audi 名車駕到！

英名蓋世·雄風猶在
昔日名車·捲土重來

現在拿錦標汽車廠又再次用此名字製成新車配有渦輪燃料注入式引擎—此為時下最完善的新車



此為廿五年前所製的雅迪汽車

在當時這是快捷舒適構造堅固的
最流行汽車之一

世界上三家最著名汽車製造廠均對此車有所貢獻：

- 平治汽車廠 擔任設計
- 福士汽車廠 負責試驗
- 拿錦標汽車廠 精心監製

新雅迪汽車現已在本公司
陳列室展出請即來一試此
卓越新車！

仁孚行有限公司

香港德輔道中德輔大廈 電話：七七七二五 九龍彌敦道中環大廈二樓 電話：六六〇〇五

雅迪汽車採用最先進的引擎，配以渦輪燃料注入式引擎，此為時下最完善的新車。其構造堅固，行駛快捷，是當時最流行的汽車之一。



內部裝飾華麗舒適，因無連後輪軸故車身地板平坦，車門潮大座椅柔軟，可容五人乘坐，雖作長途旅行亦絕無倦促之感，行李箱容量達廿一立方呎。

所有四隻沙板都裝有剎車，換裝簡易，經濟，及車輪蓋均用不銹鋼製成，通風器設在車前蓋上，可避免吸入路上塵埃及其他車輛的廢氣。

新雅迪汽車並附設許多舒適豪華的標準裝置，包括電燈、喇叭、手刹、方向盤、及後視鏡等。欲一試此車的一切設備及優點，最好親來本公司一試。



請即致電七七七二五 一 直接與仁孚行接洽試車

英駐港領事館

明開始調防

英駐港領事館將於下月開始調防，由新任領事官接任。新任領事官將與香港各界人士進行廣泛的接觸，並就香港的經濟、社會及政治問題進行深入的探討。他亦將向香港各界人士介紹英國對香港的政策，並聽取香港各界人士對英國政策的意見。

氣死

老妻與雀巢

滿園食唔出

（本報訊）在滿園食唔出，當...

選東選美會

美國加州長堤世界選美大會

奉託 海天酒樓夜總會 (九龍海運大廈) 主辦

泰國航空公司 贊助

伊莉莎白 雅頌化妝品廠 贊助

1966年香港小姐選美大會

膺獲冠軍小姐將以本港代表資格前往美國長堤競選世界小姐。

參加資格：18-27歲，未婚，參加資格可與伊莉莎白 雅頌化妝品廠 洽詢。

海天酒樓夜總會或九龍海運大廈3317室取

截止報名日期：一九六六年九月八日

伊莉莎白 雅頌化妝品廠 專蒙貴大會後客指導

本港新聞

白喉流行季節 兒童及早預防

十歲以下兒童應作注射

【本報訊】由於近來天氣炎熱，白喉流行季節已屆，衛生局呼籲家長，應及早為十歲以下兒童，注射白喉疫苗，以資預防。衛生局表示，白喉是一種極具傳染性的疾病，其症狀為咽喉腫痛，呼吸困難，甚至危及生命。目前，白喉疫苗已廣泛應用，且效果顯著。衛生局呼籲家長，應及早為兒童注射疫苗，以確保其健康。

陳祖澤發表文章 主張廢除體罰

代以刺眼眉或紋身等等

【本報訊】九龍區議員陳祖澤，日前在《星島晚報》發表文章，主張廢除體罰，代以刺眼眉或紋身等等。陳祖澤表示，體罰是一種殘忍的懲罰方式，對兒童的身心健康造成嚴重影響。他認為，應採用更為科學和人性化的方法來教育兒童，以促進其身心健康的發展。

新馬收山 赴台美演戲一次

即實行退出劇場

【本報訊】著名粵劇名伶新馬，日前在台北演出，隨即宣佈退出劇場。新馬表示，此次赴台演出，是為了推廣粵劇藝術，並與當地的戲迷交流。演出結束後，新馬將返回香港，繼續從事其他工作。

新馬收山 赴台美演戲一次

即實行退出劇場

【本報訊】著名粵劇名伶新馬，日前在台北演出，隨即宣佈退出劇場。新馬表示，此次赴台演出，是為了推廣粵劇藝術，並與當地的戲迷交流。演出結束後，新馬將返回香港，繼續從事其他工作。

青少年旅行新界 盡一日之歡樂

盡一日之歡樂

【本報訊】由香港青少年服務委員會主辦的「青少年旅行新界」活動，日前圓滿結束。參加的青少年在旅行過程中，不僅欣賞了大自然的美景，還參與了各種戶外活動，度過了一個愉快的假期。

瑪麗醫院大樓改建 明年一月開始工程

明年一月開始工程

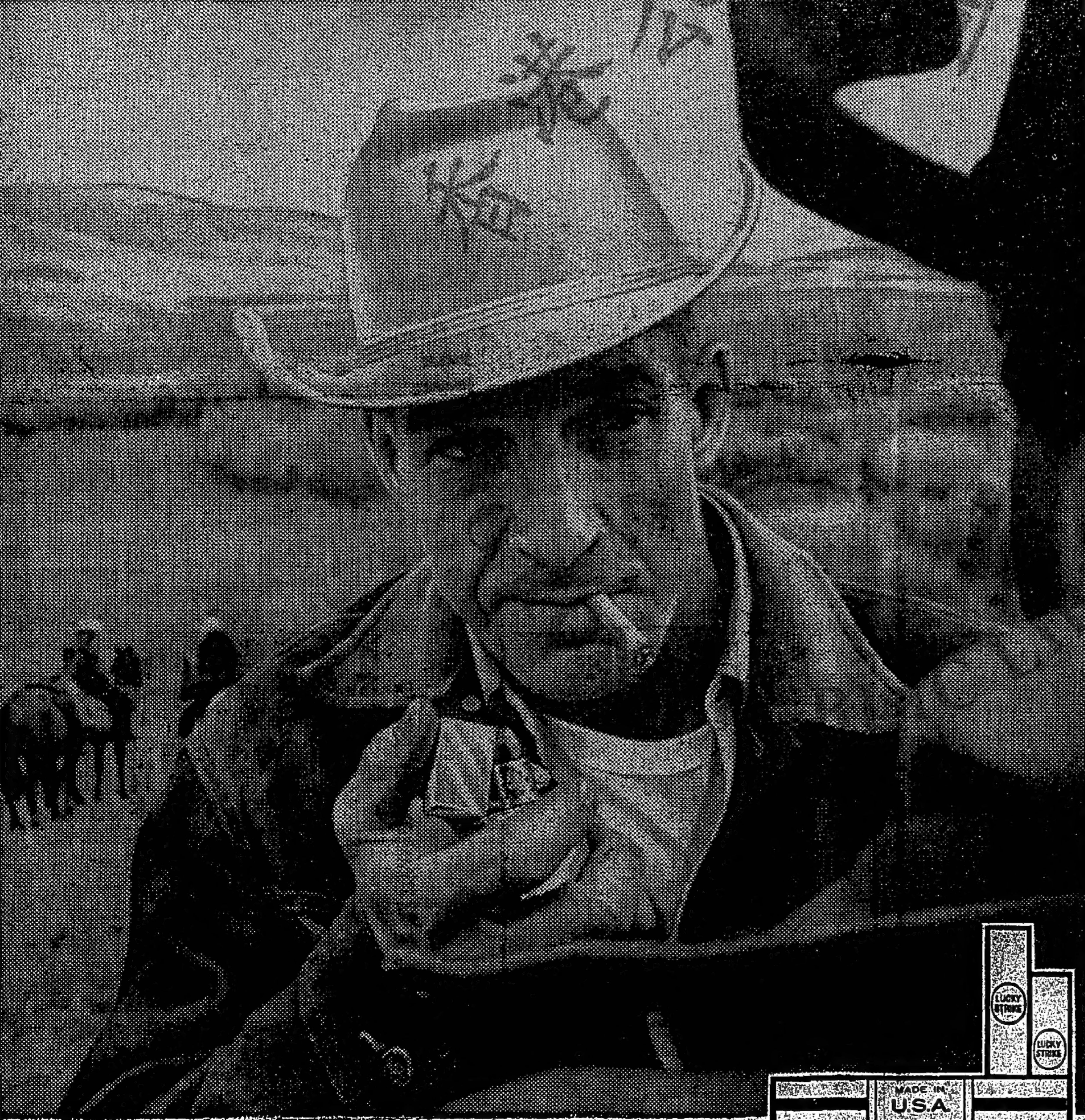
【本報訊】瑪麗醫院大樓改建工程，將於明年一月正式動工。該工程旨在改善醫院的醫療設施，提升醫療水平。改建後的大樓將擁有更寬敞的空間和更先進的設備，為病患提供更好的醫療服務。

聘請潘小磐 主講應用文

主講應用文

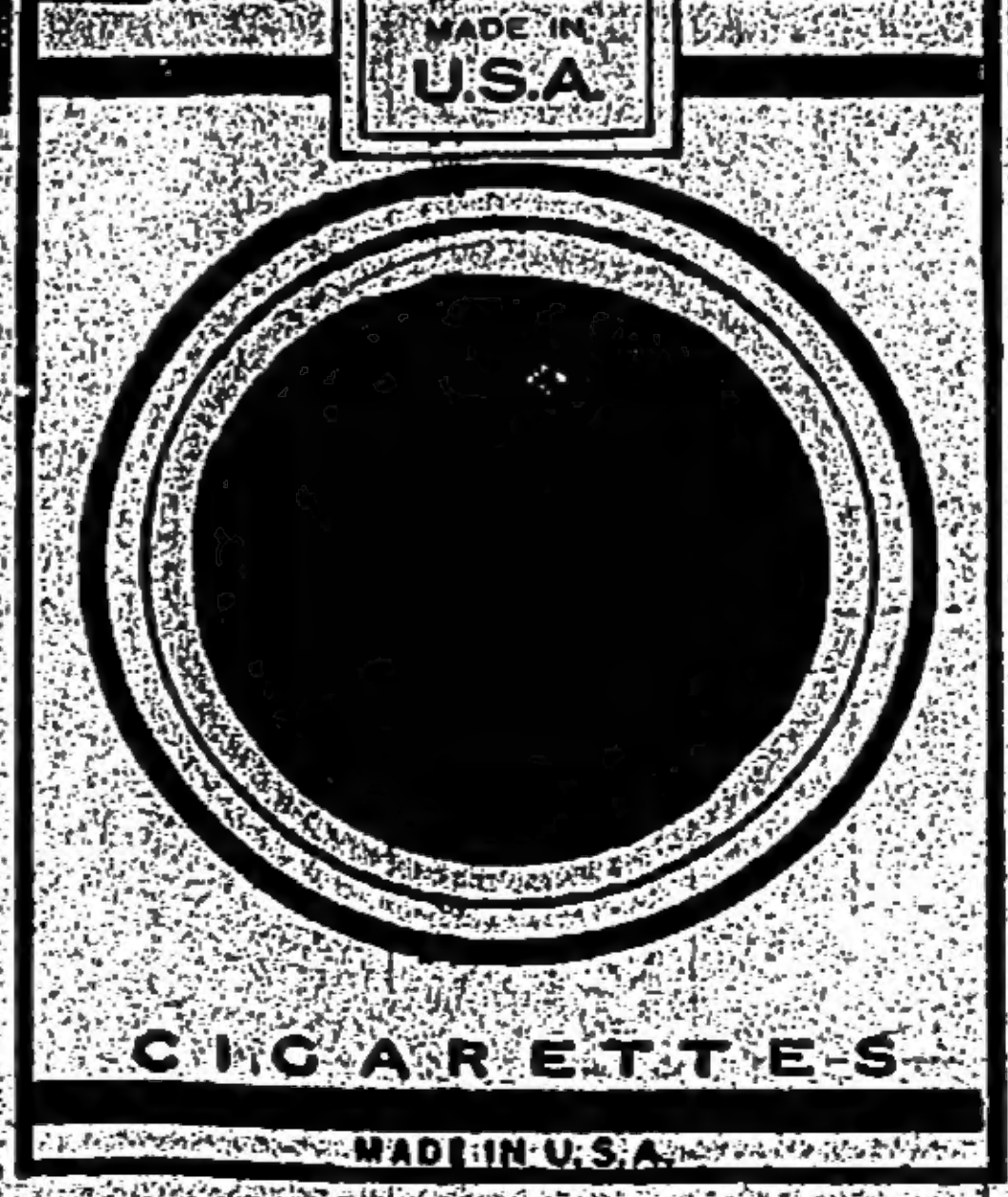
【本報訊】中文大學校外課程中心，日前聘請潘小磐先生主講「應用文」課程。潘先生具有豐富的教學經驗，將為學生提供專業的指導和培訓。

我要好味嘅美國煙



我要好彩

如果你要：美國精選妙製的煙葉...
如果你要：最令你滿意的煙味...
如果你要：世界最聞名的香煙...



應即改吸好彩！

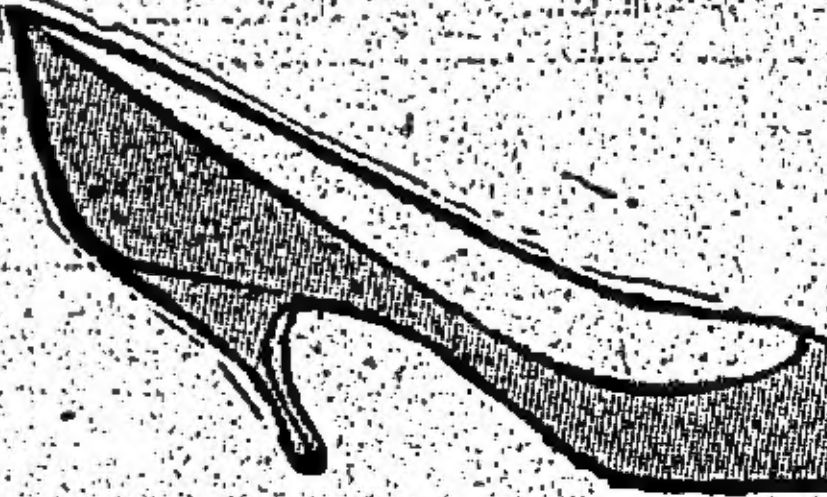
日日班期
獨此一家
噴射客機
直航星加坡
及馬來西亞



馬來亞航空公司

克華 VOGUE

夏季大減價
八折至五折



香港威靈頓街七號

香港物理學會 選出本年度職員

陳樹柏博士作專題演講

【本報訊】香港物理學會，昨（十五）日在港大舉行會員大會，選出本年度職員，並由陳樹柏博士作專題演講。

港出席國際包裝會議

馮錦聰昨率團飛東京

【本報訊】香港包裝工業協會，昨（十五）日由馮錦聰率領一行八人，赴東京出席國際包裝會議。

樂活幼兒園 舉行家長日

【本報訊】樂活幼兒園，昨（十五）日舉行家長日，邀請家長參觀幼兒活動。

劉鵬飛逝世

【本報訊】著名人士劉鵬飛，昨（十五）日在港逝世。

渡假期間遊日本 乘總統輪

【本報訊】渡假期間遊日本，乘總統輪，最舒適、最威水。

北角部份樓宇 今晚暫停供水

赤柱屋宇後晚供水

【本報訊】北角部份樓宇，今晚（十五）晚暫停供水，赤柱屋宇則於後晚（十六）晚供水。

九龍鏡鏡半價

【本報訊】九龍鏡鏡，現正半價優惠中。

多福道席專家開幕

【本報訊】多福道席專家，昨（十五）日舉行開幕典禮。

中國傢私展覽期間 加一週分期付款

【本報訊】中國傢私展覽期間，加一週分期付款。

樓唐盛旺

【本報訊】樓唐盛旺，現正營業中。

渡假期間遊日本 乘總統輪

【本報訊】渡假期間遊日本，乘總統輪，最舒適、最威水。



亞米茄

海霸「蝶飛」薄型表

集四大特色於一體，與普通表有天壤之別

結構堅固：適合從事體育活動之用

日曆裝置：方便可靠，辦公赴約，日期一目了然

表身纖薄：社交場合，戴在腕上，高貴大方

自動上鍊：報時準確，省却許多麻煩

海霸「蝶飛」薄型表，是亞米茄廠為適應經常從事體育活動的人士之需要而設計的。運用最新技術，將普通表所具有之堅固結構，與薄型表之優雅風格，集於一體，而對於亞米茄傳統的無誤準確性能，則完全保存，結果備具，似此精心傑作，堪稱表壇之冠。

因此，海霸「蝶飛」薄型表，是最能適合閣下在任何場合，作任何活動的理想時計。

海霸「蝶飛」薄型表之創時代卓越成就，應歸功於採用新式之整體表壳。該項整體表壳，廢除了通常可以開啟的表底而加以改進，使表底與表壳成一體，這樣，可以減少表壳的厚度，所以表身顯得特別纖薄。在如此纖薄的表壳之內，亞米茄工程師匠心獨運，巧奪天工，不僅將堅固、準確、及高度準確的標準機件，有表壳正面放入壳內，而且並將自動上鍊系統及日曆裝置，也一同放了進去。

海霸「蝶飛」薄型表，是製表技術中的傑出成就，而且也是亞米茄各款著名準確時計中的一項完美貢獻。

閣下不論居何地，或遊歷何方，行踪所至，到處均有亞米茄服務機構，駐有熟練技術人員，竭誠為閣下服務。

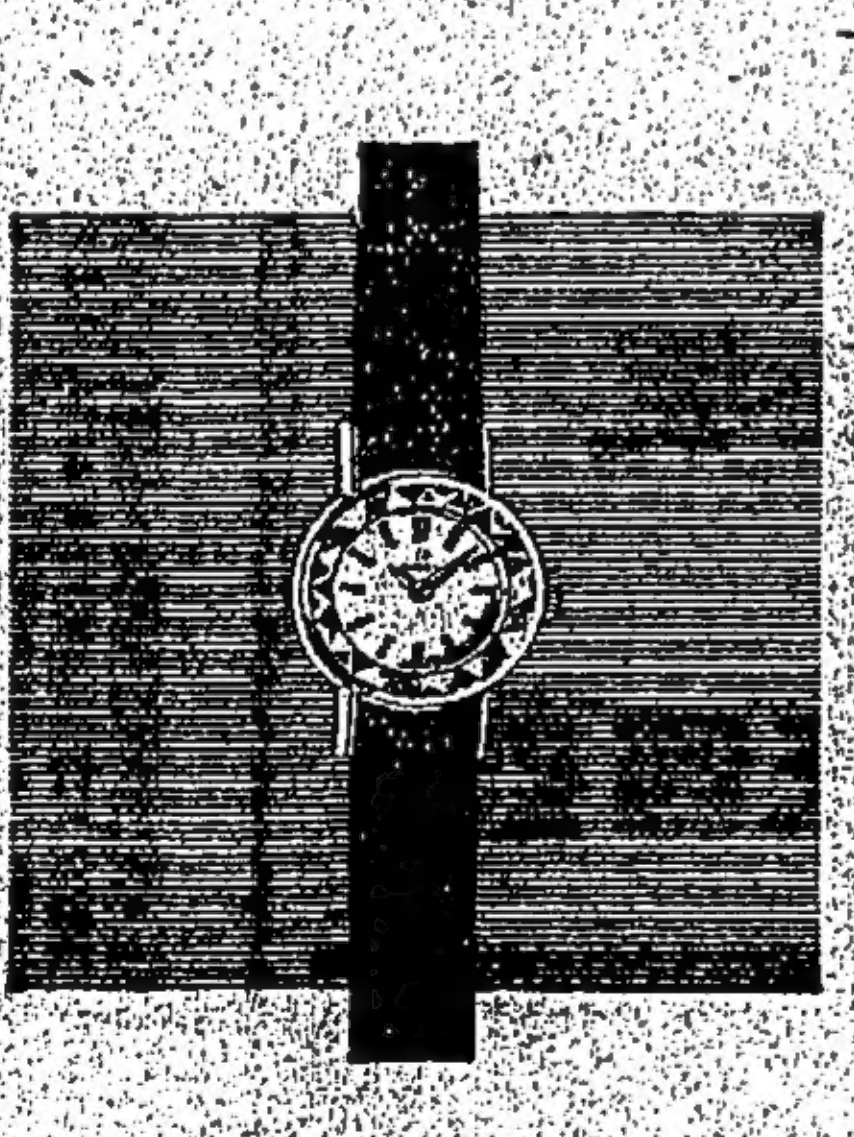
亞米茄全球性服務機構，遍佈156個國家，由廠方直接訓練之技術人員，經常值勤，所有亞米茄表，不論購自何地，均附有一年之全球性服務保證書，在此156個國家中，一律有效，均可享受免費服務。

總有一天，閣下亦將以擁有亞米茄表為榮。

所有各種款式之亞米茄海霸「蝶飛」薄型表，均屬防水，避震及過磁，另有日曆及自動上鍊款式，以供選擇。

18K金壳，金圈，及不銹鋼壳款式均備。

165.020 款式：	無日曆裝價
全不銹鋼壳	港幣 385 元
14K 金圈不銹鋼底	470 元
18K 金壳銀表面	925 元
166.020 款式：	有日曆裝價
全不銹鋼壳	港幣 425 元
14K 金圈不銹鋼底	530 元
18K 金壳銀表面	990 元
18K 金壳金表面	1140 元



亞米茄星天文台日曆表
自動上鍊，防水，避震，過磁，18K金壳，金圈，或不銹鋼壳均備。
由港幣 590 元起

亞米茄寶石型女庄表
人工上鍊，避震，過磁，鑽殼寶石型表圈，18K金壳，包金壳，或不銹鋼壳均備。
由港幣 340 元起

亞米茄海霸表
世界上最受歡迎之高度準確體育表，防水性能達二百英尺水深。
由港幣 275 元起

香港怡和大厦八四號室
安天時洋行
專營各種名廠名錶及珠寶首飾，代客修理及清洗首飾。
地址：香港怡和大厦八四號室

OMEGA
OFFICIAL AGENT
所有亞米茄的零售代理商均設有售賣點，於此亞米茄表代理機構均設有售賣點，不致誤。

亞米茄表 馳譽立界 一致推崇

總代理 安天時洋行 **OMEGA** **TISSOT** 地址：香港怡和大厦八四號室 電話：二二二一零六

英國 美輝牌

有線及無線兩用電視機



本機原庄配備有線及無線兩用之獨特機件，用戶絕對不必另行加改任何零件，一按鈕即可隨意欣賞豐富的或未來無線電視節目。

UHF 625

(未來無線電視節目)

或 405

(目前無線電視節目)

Murphy Made in England

欲知詳情請填此表寄總經理
姓名：..... 電話：.....
地址：.....

本港新聞

香港賽馬會助學金

六批名單

共二百零八名獲得批准

Table with multiple columns listing names of students and schools who received the Hong Kong Jockey Club Scholarship.

市政局未來工作範圍

下月討論

報告書在今日市局提出

各議員今日提出二十四項問題

（本報訊）市政局今日下午二時，在市政局會議室，由主席主持，討論市政局未來工作範圍報告書。出席者有：主席、各議員、秘書長、各處長及顧問等。報告書由秘書長向各議員提出，並由各議員提出二十四項問題，供主席參考。

Advertisement for Parker 61 pens, featuring an illustration of a pen and descriptive text about its quality and design.

Advertisement for 'Secret Milk' (秘煉奶精) featuring an illustration of a man and text describing its benefits for coffee.

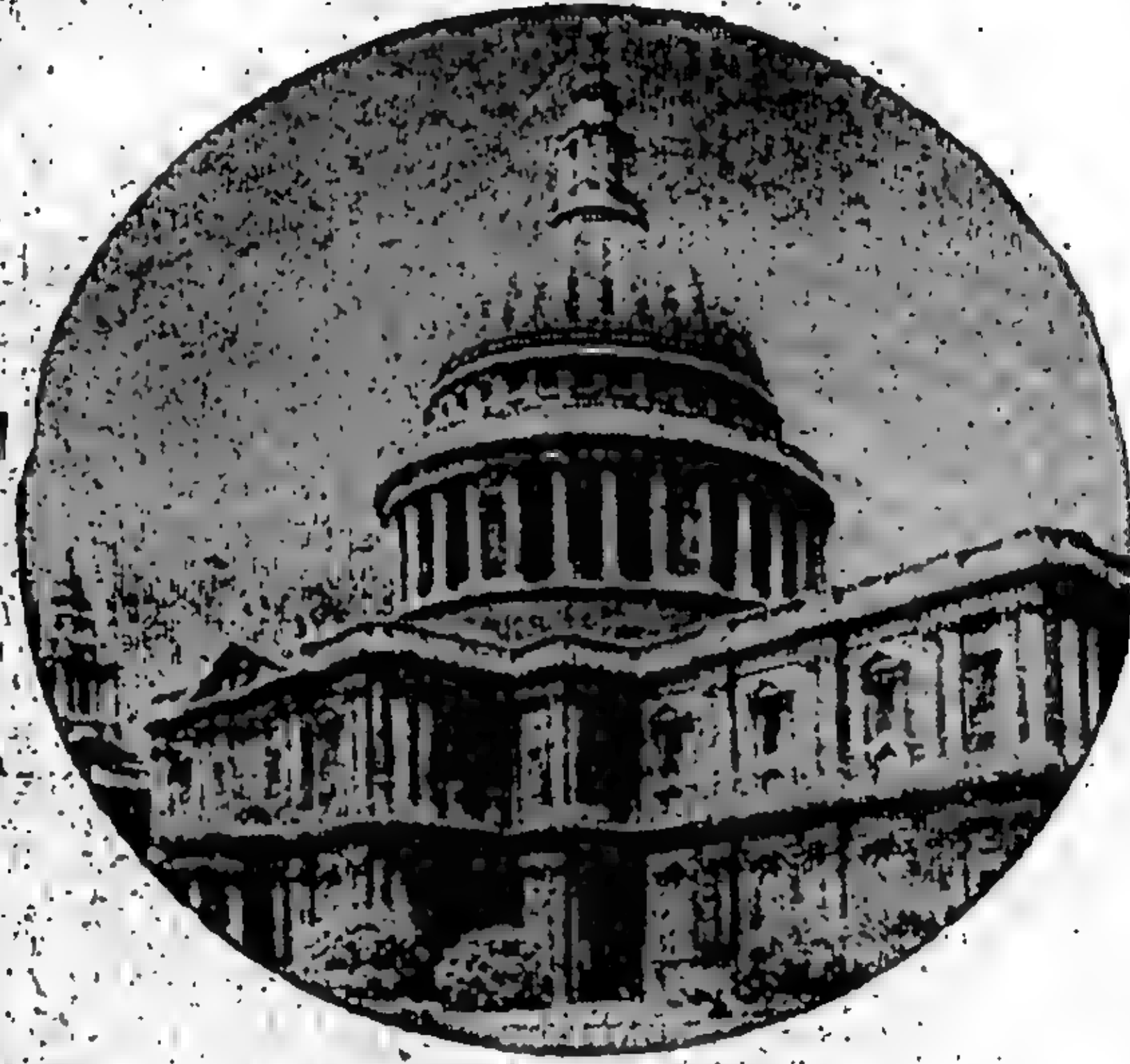
Advertisement for Yale locks, featuring an illustration of a Yale lock and text about its security and reliability.

Advertisement for Parker 61 pens, featuring an illustration of a pen and text about its quality and design.

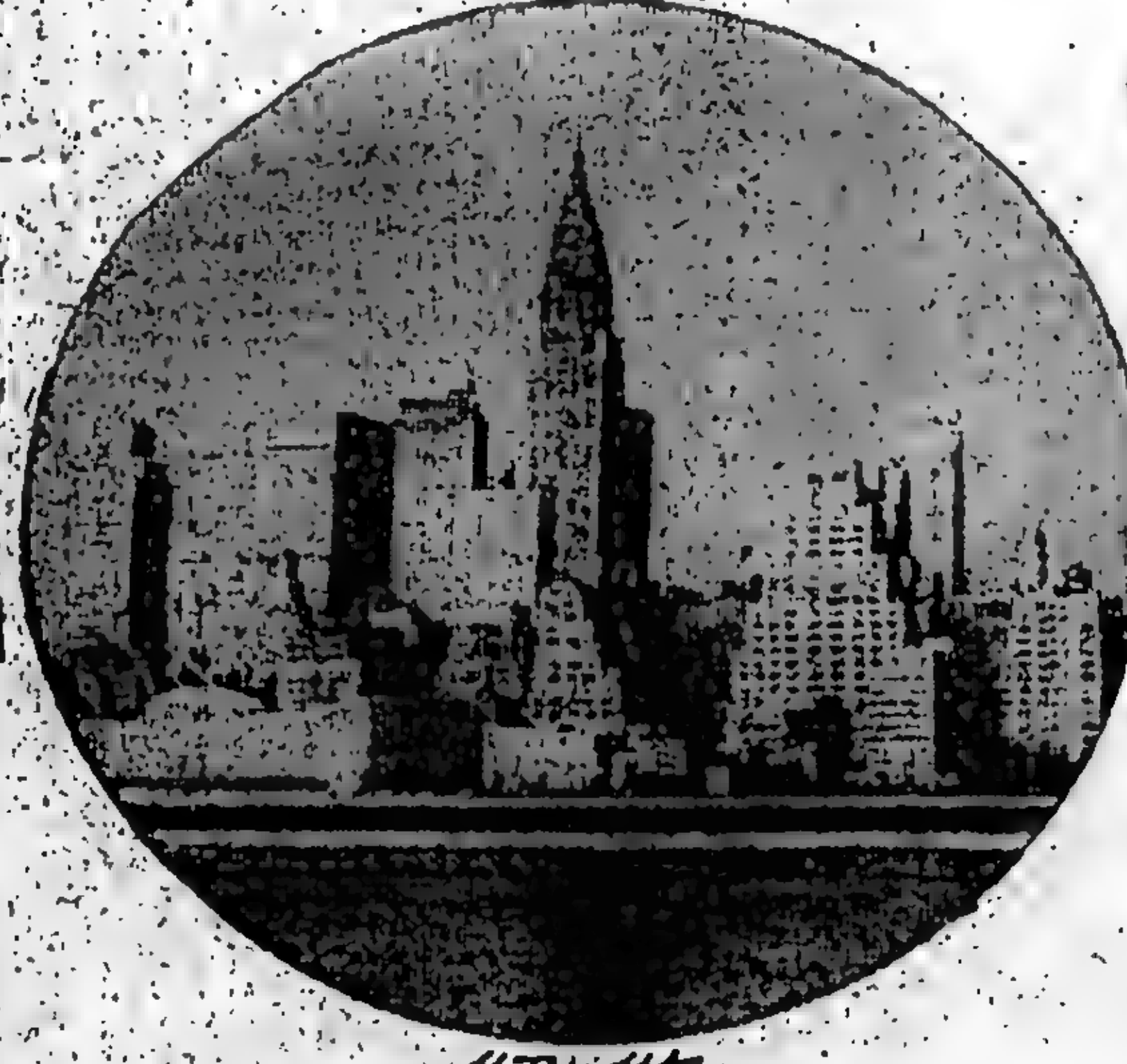
Advertisement for Chesterfield cigarettes, featuring an illustration of a Chesterfield cigarette pack and text about its taste and quality.

Advertisement for Brothie's medicine, featuring an illustration of a Brothie's medicine bottle and text about its effectiveness for various ailments.

乘英航機 環遊世界



倫敦



紐約



雪梨

所有由香港飛往遠洋的人士並非盡是行色匆匆的才旅客極重視沿途的享受他們乘搭英航飛機在旅途中可以抽空遊覽別有風味地方諸如古老的倫敦水馬龍的紐約百老匯或在雪梨玩滑水遊戲如此不用多費分文的遊覽便如遊遊世界以愉身心何樂不為！

訂票請向各大旅行社或
怡和有限公司航空部 接洽
電話：二二九一〇一（日間） 二二九一〇二（夜間）
在世界各地英國海外航空公司服務最週到
BOAC
BRITISH OVERSEAS AIRWAYS CORPORATION WITH AIR INDIA AND QANTAS

華僑文化

國英精武兩會合辦

全港象棋賽圓結

均安隊員奪團體錦標

盧元蘇福蔭僅列冠軍

【本報訊】全港象棋賽，由國英精武兩會合辦，自四月廿四日舉行，至五月廿四日圓滿結束。全港各界人士踴躍參加，競爭激烈，結果均安隊奪得團體錦標，盧元蘇、福蔭僅列冠軍。

決賽結果

國英精武兩會合辦，自四月廿四日舉行，至五月廿四日圓滿結束。全港各界人士踴躍參加，競爭激烈，結果均安隊奪得團體錦標，盧元蘇、福蔭僅列冠軍。

賽情簡報

全港象棋賽，自四月廿四日舉行，至五月廿四日圓滿結束。全港各界人士踴躍參加，競爭激烈，結果均安隊奪得團體錦標，盧元蘇、福蔭僅列冠軍。

博羅畫廊主辦

吳孤鴻近作展

明日展出文藝閣樓

【本報訊】博羅畫廊主辦，吳孤鴻近作展，定於明日（五月廿五）在文藝閣樓展出。吳孤鴻為著名畫家，此次展出作品多為近作，風格獨特，值得觀賞。

石澳法會免費附贈

石澳法會，定於本月廿六日舉行，免費附贈，歡迎參加。

美交響樂隊

延期明抵港

【本報訊】美交響樂隊，原定於本月廿四日抵港，現已延期，將於明日（五月廿五）抵港。該樂隊由著名指揮家領導，演奏曲目豐富，不容錯過。

香港仔聖伯多祿堂

舉辦音樂比賽晚會

【本報訊】香港仔聖伯多祿堂，定於本月廿六日舉辦音樂比賽晚會。晚會將有精彩的音樂表演，歡迎各界人士參加。

堂會大

十一晚舉行

【本報訊】堂會大，定於本月廿六日晚舉行。晚會將有精彩的歌舞表演，歡迎參加。

「孽海情仇」

【本報訊】「孽海情仇」，定於本月廿六日晚舉行。該劇情節動人，不容錯過。

集古齋畫廊介紹

近代書畫家作品

【本報訊】集古齋畫廊，定於本月廿六日介紹近代書畫家作品。畫廊將展出多位著名畫家的作品，風格多樣，值得觀賞。

乘英航機 而小天下



自航空旅行開始以來，去來人士有天涯若比鄰之感。而英航使旅程更為縮小，今天英航飛機飛行遍達世界更多城市，較其他航空公司更為緊密。由香港起飛，英航飛機及西行均有噴射式環繞全球，機因此乘搭英航飛機由香港前往倫敦或雪梨或三藩市或世界上任何其他大城市，都是最明智的選擇。並且閣下到處均可享受英航的膳食及舒適的享受。當你踏上英航飛機，你就會領略到舒適寧靜的氣氛。

訂票請向各大旅行社或
怡和有限公司航空部 接洽
電話：二二九一〇一（日間） 二二九一〇二（夜間）

在世界各地英國海外航空公司服務最週到
BOAC
BRITISH OVERSEAS AIRWAYS CORPORATION WITH AIR INDIA AND QANTAS

康樂家庭



家庭幸福，健康第一。本報特設康樂專欄，為讀者提供各類健康資訊，包括疾病預防、營養保健、運動健身等。歡迎訂閱，共同追求健康人生。

爭秋暑氣溫反常 各種疾病易感染

護理嬰兒要當心 日常起居衛生不容忽視

在這種秋暑交加、氣候反常的季節，各種疾病易於感染。特別是對於體弱多病的嬰兒，護理更為重要。日常起居衛生不容忽視，應注意環境清潔、空氣流通，並加強嬰兒的營養與休息。

家庭必備之應急藥物

家庭應備一些應急藥物，以備不時之需。本報特選錄一些常用藥物，供家庭參考。包括感冒發燒、頭痛、腹痛、咳嗽、哮喘等常用藥，以及止血、止痛、消炎等急救藥。應注意藥物的保存與使用說明。

Believe It or Not!



SANTA MARIA
A VILLAGE IN THE CANTON OF GRISONS
IS IN THE SHAPE OF A PERFECT CROSS

GILBERT ANTOINE
2nd ST. MAXENT
OF FLORIDA AND LOUISIANA
WAS THE FATHER OF FLORIDA
GOVERNOR OF FLORIDA
AND THE FATHER-IN-LAW OF
GOVERNORS OF LOUISIANA

THE OLDEST PAINTING OF A PRINCE
FOUND ON THE WALLS OF THE PALACE OF KNOSSOS, CRETE
WAS CREATED MORE THAN 4,000 YEARS AGO

預防白喉注射運動

二萬餘兒童已打針。為預防白喉，本報發起預防白喉注射運動，已吸引二萬餘兒童參加。此項運動旨在提高兒童免疫力，預防疾病發生。歡迎家長帶同子女踴躍參加。

龍英堯壽辰 桃酌宴親友

龍英堯先生壽辰，特設宴款待親友。宴會場面熱鬧，賓客盈門。龍先生精神矍鑠，喜氣洋洋。此次宴會不僅是親友聚會，更是慶祝龍先生健康長壽的佳節。

丁熊照疊翁之喜

丁熊照先生喜獲麟兒，全家歡喜。此子出生時體格強健，相貌不凡，實為家庭之喜。丁先生對新生命的到來充滿期待，並表示將悉心撫養，望其能健康成長。

秋裝四款

名貴時裝，應有盡有。本報特選錄四款最新秋裝，包括時髦的西裝、優雅的連衣裙、休閒的襯衫等。這些服裝款式新穎，質地優良，是秋季衣櫃的必備之選。

信信信

本報特設「信信信」專欄，為讀者提供各類資訊。包括新聞報導、專欄文章、廣告等。歡迎讀者踴躍投稿，共同豐富本報內容。

猜一猜

大獎一千元，猜中即得。本報特設猜謎活動，題目涵蓋文學、歷史、科學等多個領域。歡迎讀者踴躍猜謎，爭取大獎。猜謎不僅能鍛煉思維能力，還能增加生活樂趣。

小紅帽和狼

翻譯故事。小紅帽在森林中遇到大灰狼，展開一場驚心動魄的追逐戰。故事情節引人入勝，寓意深刻。通過閱讀此故事，讀者可以學習如何應對危險，並懂得保護自己的重要性。

你知道嗎？

小紅帽和狼。本報特設「你知道嗎？」專欄，為讀者提供各類趣聞軼事。包括動物世界、科學知識、歷史典故等。這些內容既有趣又實用，能開拓讀者的視野，增加知識儲備。

小明肚子裏的流星

小明肚子裏的流星。這是一個充滿想像力的故事，描述小明在夢中經歷的奇幻旅程。故事通過豐富的想像力和生動的描寫，展現了一個充滿魔法與冒險的世界。讀者可以從中感受到想像力的力量，並激發對未知世界的探索慾望。

信信信

本報特設「信信信」專欄，為讀者提供各類資訊。包括新聞報導、專欄文章、廣告等。歡迎讀者踴躍投稿，共同豐富本報內容。

工八世界

本報特設「工八世界」專欄，為讀者提供各類勞工資訊。包括勞工權益、就業市場、勞資關係等。這些內容旨在維護勞工合法權益，促進勞資和諧，為讀者提供實用參考。

快到月餅旺季 女工作為副業

賺錢彌補家計。隨著中秋佳節的臨近，月餅進入銷售旺季。許多女性利用空閒時間製作月餅，作為副業賺取額外收入。這種方式不僅能發揮女性的手工藝才華，還能為家庭經濟做出貢獻。

小紅帽和狼

翻譯故事。小紅帽在森林中遇到大灰狼，展開一場驚心動魄的追逐戰。故事情節引人入勝，寓意深刻。通過閱讀此故事，讀者可以學習如何應對危險，並懂得保護自己的重要性。

你知道嗎？

小紅帽和狼。本報特設「你知道嗎？」專欄，為讀者提供各類趣聞軼事。包括動物世界、科學知識、歷史典故等。這些內容既有趣又實用，能開拓讀者的視野，增加知識儲備。

信信信

本報特設「信信信」專欄，為讀者提供各類資訊。包括新聞報導、專欄文章、廣告等。歡迎讀者踴躍投稿，共同豐富本報內容。

格林艾蒙德
月中處女航

翌即開紐約
 (特訊) 新英界「七二刊」論
 由美國經日本來港。謂前日(七)日抵
 港。抵港後。翌(八)日啓行。開往紐
 約。波士頓。費城。波地摩等埠。
 歐洲港七觀光團
 抵港往總統酒店
 (特訊) 歐洲港七觀光團。一行二
 十餘人。日昨由倫敦飛抵港。陽光。一切盛

重慶輪
九日到
二開

本公司之「東寶」輪，由
本來港，將於明（
）日抵埠。該公司
通告各有關貨商，

後日抵港
翌開暹羅
轉波斯灣
(特航)大阪
井船柏揀式會社之
總班丸」由日本
將於後(八)
抵埠，起落貨物後
翌(九)日啓行，
在暹羅，星洲、庇

廣九車時表									
由九龍至羅蘭			英京		由羅蘭至九龍				
九龍	羅蘭	九龍	英京	羅蘭	九龍	羅蘭	九龍	羅蘭	九龍
5:56	6:15	14:55	15:55	6:11	7:22	14:29	15:33		
6:18	2:33	15:25	16:46	6:35	7:54	15:34	16:38		
7:35	8:48	16:50	17:53	7:07	8:25	16:25	17:28		
8:50	9:43	17:40	18:40	7:49	8:56	17:13	18:17		
9:25	10:29	18:25	19:25	9:03	10:06	18:01	19:02		
10:30	11:43	19:12	20:13	10:03	11:11	19:04	20:06		
11:40	12:40	20:20	21:20	11:13	12:17	19:52	20:57		
12:45	13:45	22:00	22:57	12:19	13:23	20:59	21:58		
(E)									
13:50	14:50	23:05	23:42	13:24	14:23				
(S)									

尚
巴士拉、爪哇特等
、高棉、克拉姆沙爾
、巴士拉、爪哇特等

（特訊）美國
員堂打夫，昨偕其夫
總統，前來港就任
五打將接辦四
軍打並與俄領
五〇年，堂打曾應
港開辦。
（國為堂打夫）

美領館要



尚有航
第五張

【註】逢星期六、日及公眾假期停開
【另】逢星期六、日及公眾假期開出

深圳至廣州（中原時間） 廣州至深圳

深圳開 到大沙頭 大沙頭開 到深圳

（晚） 下午12時40分 下午8時10分 上午7時35分 上午9時59分
（早） 下午4時05分 下午9時40分 上午9時85分 下午2時15分

駐港總領事新任機要
人員抵港
人及秘書一克和宋
辭同物現任之職位。
駐港總領事外交部一
駐港總領事委員會之聘
內閣。

電話：四四四〇九九裕安輪船有限公司啓

澳港
德星輪

(節調氣空)

日期	港往澳	澳返港
星期一	下午一時正	下午六時正
星期二	下午二時正	下午七時正
星期三	下午三時正	下午八時正
星期四	下午四時正	下午九時正
星期五	下午五時正	下午十時正
星期六	下午六時正	下午十一時正
星期日	下午七時正	下午十二時正

售票處：
一、波漢碼頭
二、中環四馬路
三、中環七馬路
四、中環九馬路
五、中環十一馬路
六、中環十三馬路
七、中環十五馬路
八、中環十七馬路
九、中環十九馬路

大業有限公司啓

九龍七號 山頭 九龍七號 山頭

逢星 期六

港開下午二時半

晚開下午八時正

港開下午二時半

晚開下午八時正

港開下午二時半

晚開下午八時正

香港

佛山輪

逢星 期四、五、六

港開下午二時半

晚開下午八時正

港開下午二時半

晚開下午八時正

港開下午二時半

晚開下午八時正

司公船輪亞藍

司公船輪亞藍

司公船輪亞藍

九龍七號 山頭 九龍七號 山頭

逢星 期六

港開下午二時半

晚開下午八時正

港開下午二時半

晚開下午八時正

港開下午二時半

晚開下午八時正

香港

佛山輪

逢星 期四、五、六

港開下午二時半

晚開下午八時正

港開下午二時半

晚開下午八時正

港開下午二時半

晚開下午八時正

司公船輪亞藍

司公船輪亞藍

司公船輪亞藍

九龍七號 山頭 九龍七號 山頭

逢星 期六

港開下午二時半

晚開下午八時正

港開下午二時半

晚開下午八時正

港開下午二時半

晚開下午八時正

香港

佛山輪

逢星 期四、五、六

港開下午二時半

晚開下午八時正

港開下午二時半

晚開下午八時正

港開下午二時半

晚開下午八時正

司公船輪亞藍

司公船輪亞藍

司公船輪亞藍



船汽日本新下山
社合式株
Y.S. LINE

山 菊 丸

YAMAKIKU MARU

直航：溫哥華、西雅圖、德可馬、
卑菲路及薩爾戴收日本各天
埠貨價

總代理 大南輪船有限公司啓

總行 橫濱大正三番地四〇號
電話 二二〇一五

分辦所 永成公司 行 亞羅士打大馬路門牌五
分辦所 永成公司 行 檳城 亞羅士打門牌三八

志賀春丸

SHIGAHARA MARU

直航：紐約、費城、波的羅、及
諸隨完拿拔拉、奧利、加利比及
墨西哥、橫濱、貨價從廉請向
神戶、西貢、香港、神戶及橫濱

[illegible]

永華企業有限公司
 經理
 電話：八〇六式
 地址：大馬路八四號

聯非輪船公司
 經理
 電話：八〇六式
 地址：大馬路八四號

麥賽賽總統輪
 九月廿八日到
 九月廿九日開行
 直航：緬甸、巴拿馬、英屬中、南美洲及西印度羣島

季里諾總統輪
 九月十一日到
 九月十三日開行
 直航：日本、菲律賓、暹羅、英屬中、南美洲及西印度羣島

華部 貨
 有年那大行商生茂

由羅舊金山 (十次開行)
 P. PRESIDENT MAGSALAY
 麥賽賽總統輪 九月六日抵港
 DON ANTONIO
 唐安東尼輪 九月十四日抵港
 P. PRESIDENT DOALS
 唐安東尼輪 九月十四日抵港



華打行九樓電話：三三〇四六一

捷成洋行華人船務部啓

MAERSK

漢士馬士基

M.V. "VIBEKE MAERSK"

偉伯奇馬士基

耶加達、三仔冷、泗水

九月十二日落貨
 十三日開行

棉蘭、巨港
 耶加達、孟家錫

九月十二日落貨
 十三日開行

K  **LINE**

昭川丸 九月二十日落貨
廿一日啓行
直航：NEW ORLEANS, BAYON
ROUSE, HOUSTON, MIAMI
PORT FERGUSON, PANAMA
MOBILE & GALVESTON.
M.S. BOLIVIA MARU

波利維亞丸
九月廿八日落貨 廿九日啓行
直航：莫利法斯，多倫多，
滿地可。

貴客付貨請移玉新加坡大馬路德信號

豐利洋行有限公司
電話：二二三六 大馬路九十九號
總代理：太平洋行

九龍德信號，郵政局對面，電話：五五五五
總行：歐德利洋行 新加坡大馬路九十九號

[illegible]

入口輪船預告

出口輪船預告

(船名)	(西)	(何洋來)	(日期)	(公司)	(船名)	(西)	(宅何開)	(日期)	(公司)
嘉斯城	C. OF CHESTER	歐洲	六日	假行	爾加達城	C. OF LANCASTER	歐洲	六日	亞細亞
大安利	DIONE	日本	六日	大船	吾里山丸	AZUMASAN MARU	星洲等	六日	大船
加那利	FRES GARFIELD	美洲	六日	三順	馬里士	PRES OLK	三藩市	六日	大船
夏利路	HERMOD	上海	六日	多利順	馬里士	MARIT MAERSK	日本	六日	大船
岩里丸	IWATE MARU	中東	六日	日東	大安利	DIONE	拉丁美利	七日	大船
斯森州	STATE OF ASSAM	印度星洲	六日	日東	拂拉	CHITRAL	日本	七日	大船
馬里士	MARIT MAERSK	歐洲	六日	日東	美華碧琪	MARTHA BAKKE	星洲澳洲	七日	大船
利士里	KRISTIN BAKKE	澳洲	六日	日東	第八通美	SHINEI MARU	金邊	七日	大船
保加加	BUSUANGA	歐洲	六日	日東	高洪丸	KOHOH MARU	紐約曼城	七日	大船
保加加	BOGOTA	歐洲	六日	日東	洪洪丸	STERN FLYER	紐約曼城	七日	大船
吾里山丸	AZUMASAN MARU	可倫坡	六日	大船	拉路	CHITRAL	紐約曼城	七日	大船
大德冷	HUGHEVERETT	三藩市	六日	大船	紐利	NURTH	紐約曼城	七日	大船
高麗熊	KOREA BEAR	三藩市	六日	大船	利利	HERMOD	吉打特	八日	大船
太原	TAI YUAN	三藩市	六日	大船	利利	OREGON	三藩市	八日	大船
科羅福	FLORIDA MARU	日本	七日	大船	日本	JAPAN BEAR	沖國日美	八日	大船
棉	BAMBODGE	日本	七日	大船	不來梅	BREMEN MARU	歐洲	八日	大船
漢士馬士	HANS MAERSK	日本	七日	大船	星加坡丸	SINGAPORE MARU	星洲巴拿打	八日	大船
明和丸	MEIWA MARU	日本	七日	大船	和泉丸	IZUMIMARU	星洲黑那	九日	大船
馬里士	MADRAS MARU	波斯星洲	七日	大船	水	WIUNG LIEN	西貢	九日	大船
威德城	C. OF WELL	歐洲	七日	大船	克利夫蘭	PRESCLEVELANG	三藩市	九日	大船
海洋丸	OCEAN MARU	日本	七日	大船	維多利亞	VICTORIA	星洲黑那	九日	大船
不來梅	BREMEN MARU	日本	七日	大船	山口丸	YAMAGUCHI MARU	歐洲	九日	大船
寶	APOLLONIA	美洲	七日	大船	大	TAI WAH SHAN	暹羅	九日	大船
和泉丸	IZUMI MARU	日本	八日	大船	雲南	YUNNAN	新加坡內	九日	大船
布和當尼	BRITANIA	西貢	八日	大船	北京丸	PEKING MARU	星洲	九日	大船
恆安	TATIANI	歐洲	八日	大船	德和	DURBAN MARU	喀拉世	九日	大船
金國運	COMORIN	英京星洲	八日	大船	德和	STAR ARCTURUSK	星洲黑那	九日	大船
亞波羅尼	APOLLONIA	歐洲	八日	大船	沙福	SAPUDI	日本	九日	大船
維多利亞	VICTORIA	歐洲	八日	大船	永安	WING LIEN	西貢	九日	大船
大	TARANTEL	歐洲	八日	大船	興	LORINDA	西貢	九日	大船
北京丸	PEKING MARU	日本	八日	大船	光	FUOKU MARU	星洲巴拿打	十日	大船
西	SIBIGO	日本	八日	大船	明和丸	MEIWA AMRU	金邊	十日	大船
西那	SINABANG	歐洲	八日	大船	盛和	SEIWA MARU	金邊	十日	大船
恆	HANGSANG	歐洲	八日	大船	斯	SCIEKERK	歐洲	十日	大船
亞利馬尼	BALEMANNIA	歐洲	九日	大船	瑞利加利	NINNY FIGARI	歐洲	十日	大船
芬	FERNDALE	美洲	九日	大船	噶化	PRES JEFFERSON	歐洲	十日	大船
馬	MARTINIQUEAIS	日本	九日	大船	力	BANDA	歐洲	十一日	大船
珍斯	JENS MAERSK	歐洲	九日	大船	爾力	ORIENTAL QUEEN	歐洲	十一日	大船
聖	RAJAH	歐洲	九日	大船	松	SHOSEI MARU	歐洲	十一日	大船
聖	RANRO	歐洲	九日	大船	青	AWOBASAN TARU	歐洲	十一日	大船
馬	MARTINIQUEAIS	日本	九日	大船	華	SHUNKAI MARU	日本	十一日	大船
馬	CHUNGKING	日本	九日	大船	士	STR. FUJI	歐洲	十一日	大船
沙	ASAKA MARU	日本	九日	大船	維多利亞	VICTORIA BAY	歐洲	十一日	大船
安	ANKING	歐洲	九日	大船	芝	TJIBANTJET	歐洲	十一日	大船
佐治	GEORGE ANSON	歐洲	十日	大船	恆	HANGSANG	歐洲	十一日	大船
羅	ROEPAT	歐洲	十日	大船	天	TEMPERAIRE	歐洲	十一日	大船
魯	RUTH LYNES	歐洲	十一日	大船	安	ANSUNH	歐洲	十一日	大船
羅	PIONEER MIST	歐洲	十一日	大船	朱	CHUPRA	歐洲	十一日	大船
力	NEGARSTEIN	歐洲	十一日	大船	德	SVIBEKE MAERSK	歐洲	十一日	大船
力	HAMMONIA	歐洲	十一日	大船					

美國郵船公司
PIONEER LINE

往 紐約、波多黎各、海地、牙買加、巴拿馬、科隆、新加坡、檳榔嶼、仰光、孟買、加爾各答、香港、上海、日本。

九月十九日開

沙菩提
S. P. S. LINE

直放：橫濱、神戶、大阪

代理：海福船務貿易公司

九月七日開行

輪船停泊處

往 倫敦、巴黎、布魯塞爾、安特衛普、阿姆斯特丹、鹿特丹、哥本哈根、斯德哥爾摩、赫爾辛基、塔林、里加、瓦爾米耶拉、利耶帕亞、納爾瓦、聖彼得堡、莫斯科、哈爾濱、大連、青島、天津、上海、香港、新加坡、檳榔嶼、仰光、孟買、加爾各答、香港、上海、日本。

九月十九日開



Japan Line

高法丸
直往：亞利士多堡、紐約、曼哈頓、波蘭、薩福克、紐約及西印度羣島等處收貨
「MIRIA MARU」
九月九日由日本抵港
九月十日開行

明和丸
直往：星加坡、巴生港、庇能、哥倫坡
九月十日由日本抵港
九月十一日開行

紐約
往紐約、紐約、波士頓、費城、波地摩
九月十一到港
九月十二日開行

往 南非、西非各埠
中國郵船在倫敦大價九〇三英鎊開行。S.S. 1-18
中國郵船在倫敦大價九〇三英鎊開行。S.S. 1-18

美華碧琪輪
往石叻、庇能及澳洲西部福利文杜埠
豐發付貨務請往石叻下列貨務部開單寄石叻。船名係由辦房貨務部經理開單。三三三九號
澳洲西門路開文杜埠貨物開單寄石叻。三三三九號
M.S. MARTHA BAKER
九月六日抵貨
九月七日開行

沙域
往 南非、西非各埠
中國郵船在倫敦大價九〇三英鎊開行。S.S. 1-18
中國郵船在倫敦大價九〇三英鎊開行。S.S. 1-18

利是碧琪
經日本往：溫哥華、卑非路、西雅圖、
M.S. KRISTIN BAKER (挪威輪船、特大神聖船)
九月六日抵港
九月八日開行

往 南非、西非各埠
中國郵船在倫敦大價九〇三英鎊開行。S.S. 1-18
中國郵船在倫敦大價九〇三英鎊開行。S.S. 1-18

新興行李志雄啓
往 南非、西非各埠
中國郵船在倫敦大價九〇三英鎊開行。S.S. 1-18
中國郵船在倫敦大價九〇三英鎊開行。S.S. 1-18

利成船務有限公司
往 南非、西非各埠
中國郵船在倫敦大價九〇三英鎊開行。S.S. 1-18
中國郵船在倫敦大價九〇三英鎊開行。S.S. 1-18

建行輪船公司代理樂信輪船公司啓
往 南非、西非各埠
中國郵船在倫敦大價九〇三英鎊開行。S.S. 1-18
中國郵船在倫敦大價九〇三英鎊開行。S.S. 1-18

LINE

代理 亞細亞輪船公司
JARDINE, MATHESON & CO., LTD.

“WASHINGTON” 輪

往：橫香山、三藩市、聖
牙哥及羅省

九月廿一日到港收貨開行

直航：溫哥華、西雅圖、
明菲路及薩摩等埠

九月廿七日收貨開行

“OREGON” 輪

往：橫香山、三藩市、聖
地牙哥及羅省

九月十二日到港收貨
十二日開行

W.V. "LAIS MAERSK"

娜施馬士基

九月十二日港貨
十三日開行往

孟買、卡拉曼、巴新拉、
哥林沙、古城、巴運等埠

“M.M. 'DANT'” 輪

往：橫香山、三藩市、聖
牙哥及羅省

九月廿一日到港收貨開行

“OREGON” 輪


往：橫香山、三藩市、聖
地牙哥及羅省

九月十二日到港收貨
十二日開行

九月廿七日收貨開行

怡和有限公司船務部啓

電話：251129、229722、238200、810280



美國總統輪船公司

克利夫蘭總統輪
九月九日開
往：橫濱、三藩市

傑化臣總統輪
九月十日開
往：羅省、紐約、波士頓、費城、波約拿、諾福克

泰來總統輪
九月十八日開
往：三藩市、羅省、舊金山、太子灣三樓
電話：22753

武光丸
九月八日開
往：小呂宋

富光丸
九月十日開
往：小呂宋

台蕉輪
九月七日開
往：日本橫港

東青輪
九月七日開
往：日本橫港

小呂宋 海運 LINE 株式會社

代理：大信航業公司啓

地址：牛車水大馬路 電話：四三〇五五 四二五九一

北京丸 往星架坡

Peking Mail 船主啟

華僑經濟行情

民生國用品零售價格

外銷轉盛多頭有吸
K金淡勢被挽住

去息三角收市
美鈔轉定收市爲五七八、二五

(續訊)昨(四五)漢城補水一市五七八、二五、公市五七八、六三、日瓦因外銷錫旺，全日漲價參倍(銀五七七、五五)去息爲今天之最低價而最盛金，收市二、三七，收盤開市二萬九千餘元。另美成收市五七五。

[illegible][illegible]

銷外生會銷生會
鐵市道市
近城，發
一樓好，
已此種多
名在
查藥務之
好，(一)可
舌頗道市
泰新米登
計劃
爭取
(粵京杭)
經銷外貨貿易
因在一個較捷便
去年十一月
預料英國之
引起關於之
除非由於之
以即將有災難
就心

[illegible]

火水商決不加價

經研討後已將加價議取消

(特訊)最近晉地之水火災報復，原係用水火者，日漸發覺水火，亦多不敷之而與的趨勢，因急經營，蓋以目前之水火加價，實不無多少冒險，倘蒙，復得人力送貨，然此是役工人不，故比，學可，

此間火水加價之消息，過此間火水公司，研究後，決定將取消，故在

數日增加一兩餘，又將漲價加負担之，可憐思過，故雖可救濟目前，指出延宕，亦成憾事。

另一方面，石油類料之推行，正在障礙，在若干中上階級，水亦有用處，主戰燃料如軍艦燃料，亦多以此。

糧食之缺乏，實無利可圖，倘再提高價格，則難更進步，是否會因此影響銷路，亦成疑問。

來月之計，則得此種生計，實無利可圖，倘再提高價格，則難更進步，是否會因此影響銷路，亦成疑問。

日本股票商估計

本月初旬新市況，至本月底，恐大變，一家不至不獲，大變一家不至不獲，大變一家不至不獲。

本年資本增加
一千二百億元
比較預測水本為低

輸出

方面而認爲收效不
何況，目前一般
以救急爲懷，則此等用度
社會人士所謂難
實上，有幾負擔
月元。

北區俱得盛光元

香港海關及稅務司接
東京消息：據說
九六公債發行時，在一
公司資本增加，仍將
上，一個意外低的水平
月元。

事實上已決定爲

萬餘包
 下降廿點
 五五年之棉
 起引起了大
 之

易界以前估計之
 數字一千七百億日
 元至一千八百億日
 元爲

資本增加之如此
 減少將與以前之預
 料完全相反。早之預
 料

加增本。但許多
 是那些大公司(通
 指動力公司)減
 加資本。但許多
 加增本。但許多

本年度之資
 加增者，值得注
 意

千四百四十七億
 六千四百四十七
 億

[illegible]

極經援東南亞

運用國民所得百分之之一來經

濟已明顯是富

明之代

突本結額將會增加，

我退周國（愛

應國給復興開發

的要求而決定提

對於巴基斯担

據對已實施國會

果，決定給予一

[illegible]

今年七月在舊金山，曾委員會上，嘗試以「低價」為條件，加惠美國。日本採取的具體政策，是正正在努力展開東

間借款。

除了非洲國家外，對於非州國家的東非三國以及索馬利蘭、蘇丹、坦桑尼亞也正開法尼亞、烏干達、

借款。對於這些國家，日本出於經濟上的需要，所以日本擬提供日幣貸款，以開發並進口等方法，從根本上解決其資金困難問題。

此外，日本也擬向中國提供日幣貸款，以開發並進口等方法，從根本上解決其資金困難問題。

[illegible]

元信款。南征各國的經濟已告形成，日元信款四萬兩兩兩理督吳岳於日防時，日使益金日元信款，已提供供四千萬英鎊，能達到國民所得的百分之二，其對日本經濟與國家的發展，十八億英元（估計）的百分之零點六，大零六，比前年的百分之零點五，四零四，以一年的增長來說，則最迅速之趨勢。預計六六年將增加，藏相田中勉夫曾表示，一九三三年，

柔道羣英會

七月七日在網盛
傳會觀結果，
助也就增廣有救的援助，担是能日力本，模倣後的選課要重洲外。

三船歌郎
榮術精英
應賽實力

十點半時開片映畢十一點四十分散場止
國語大戲院
黃主 露拉比

今午九時半開演
五分鐘公映巨制仙凡夢

身手不凡

[illegible]

旅行雙周刊

劉六章主編

第四六六期

劉六章先生題

編校後記

君若欲知，請看石壁中，近觀遠眺，其景皆異。此以助君探勝，而資...

三十(一) 奇居異洞

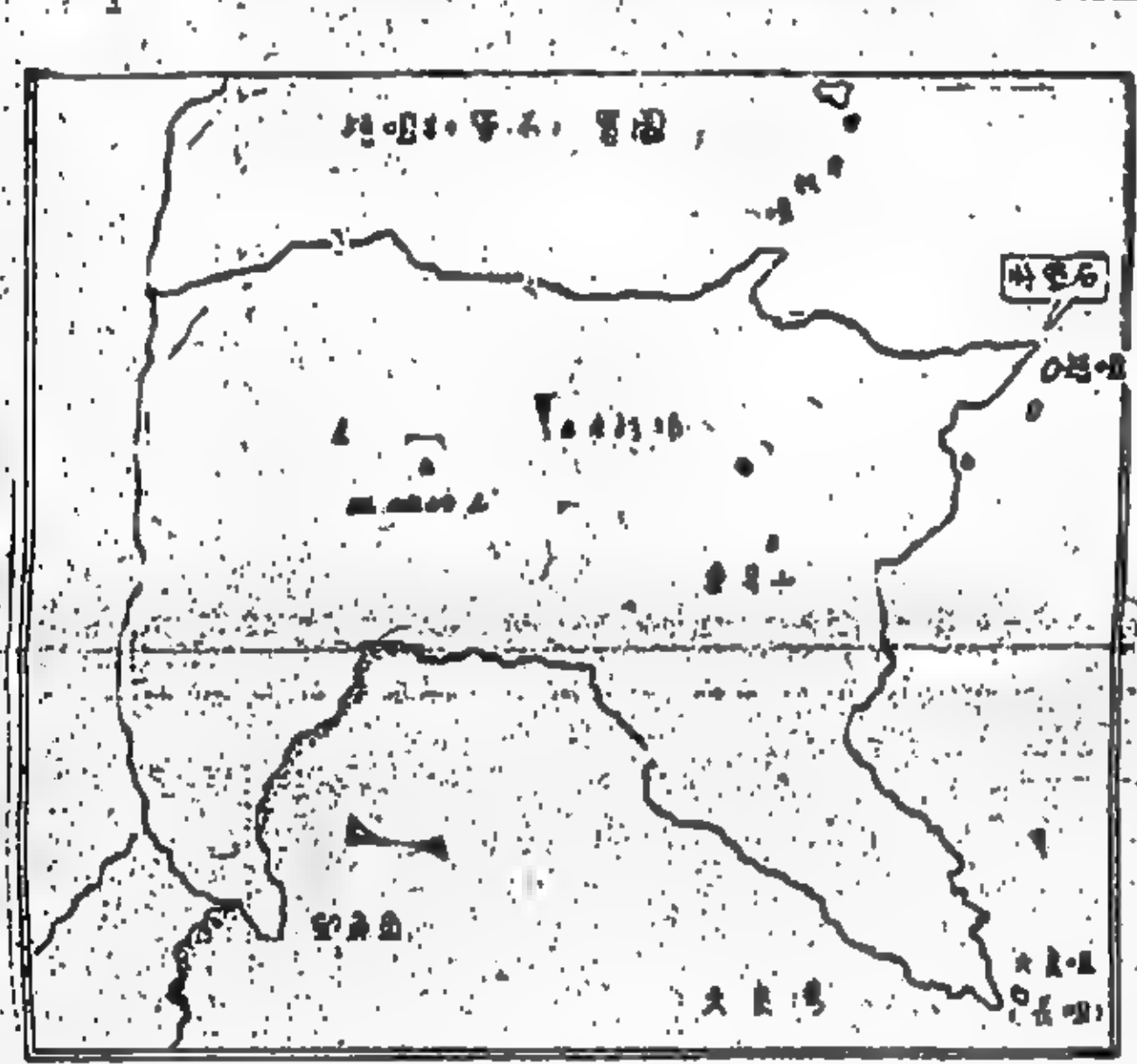
李君詩詩口傳，各領風采，不勝枚舉。...



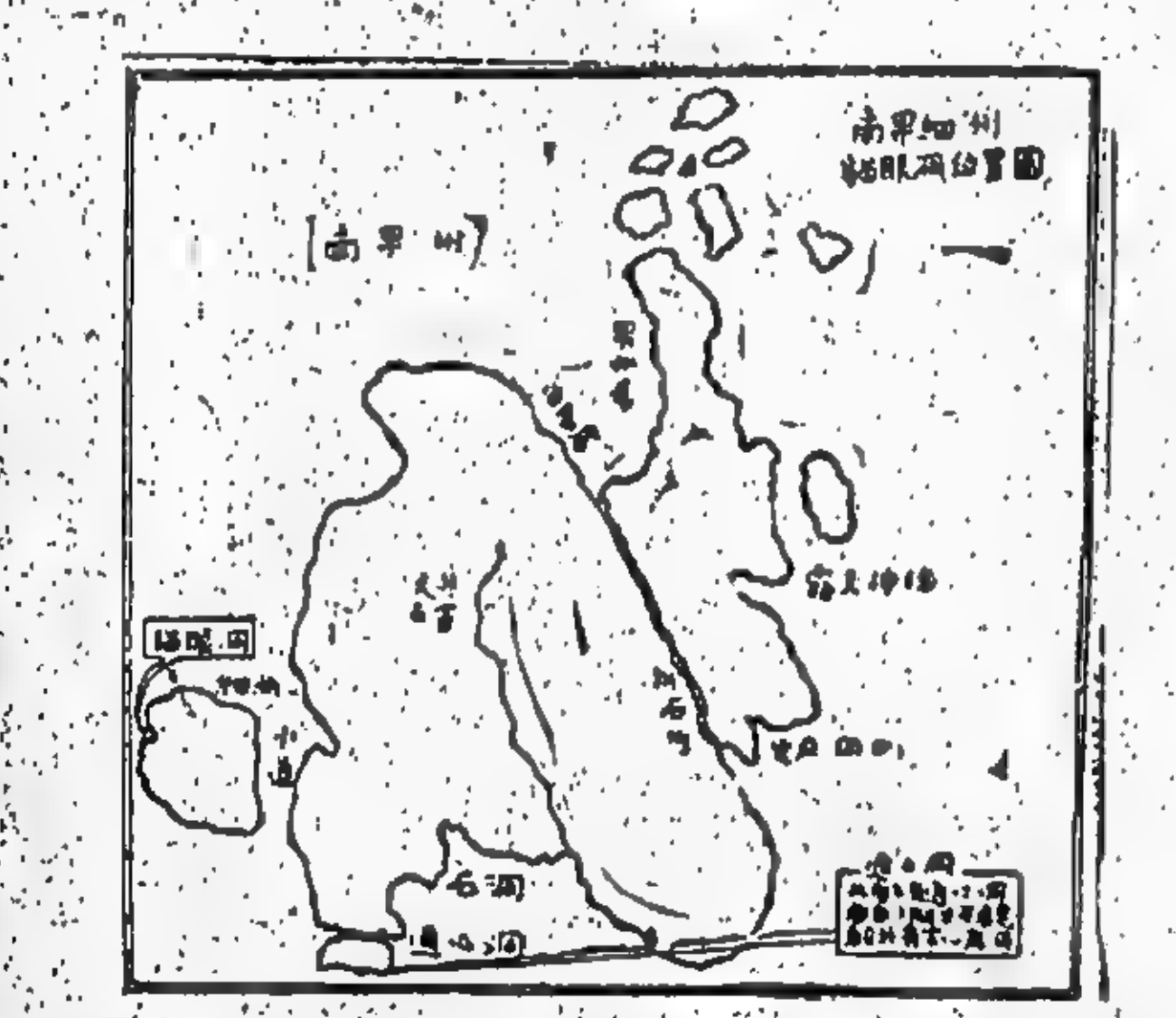
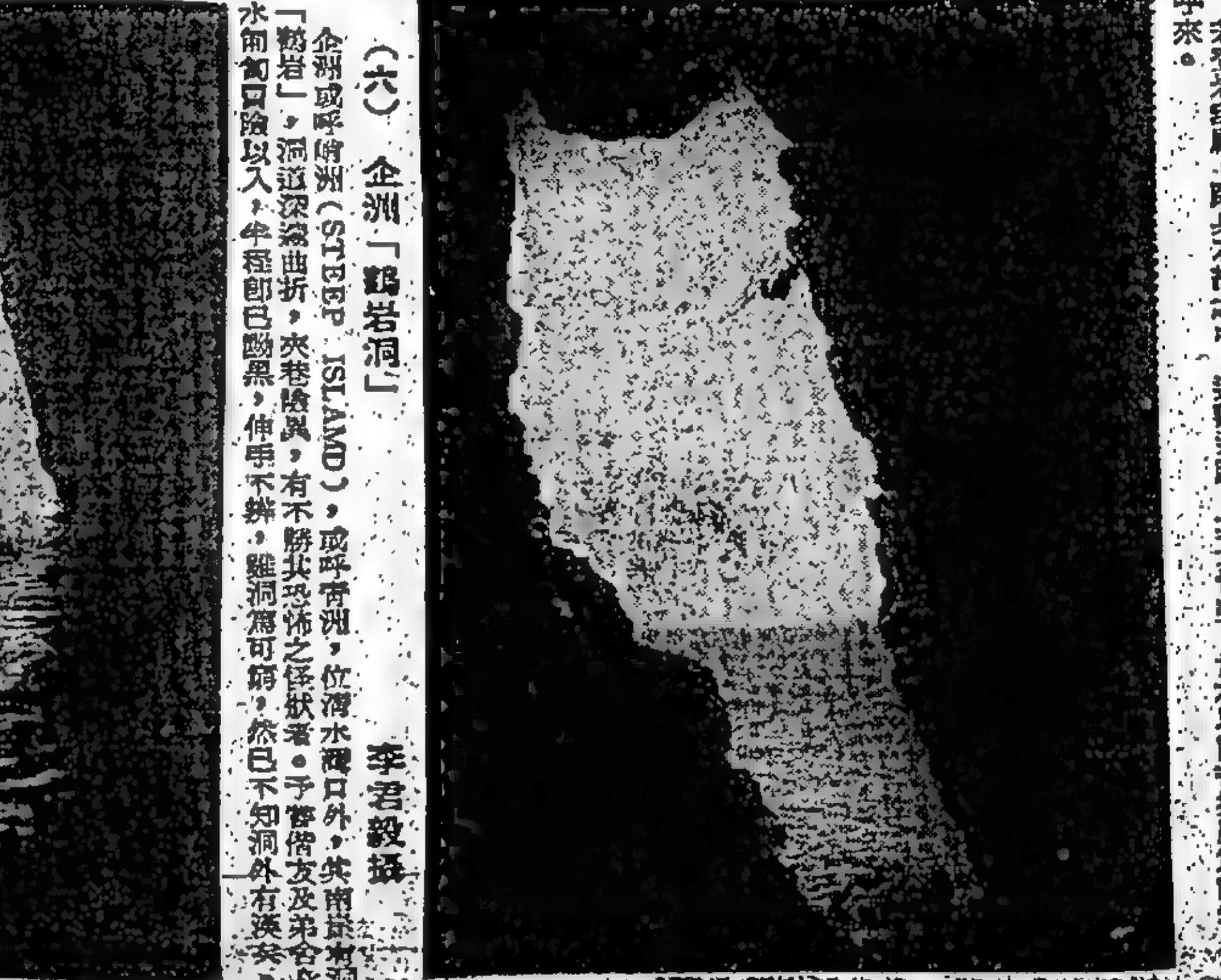
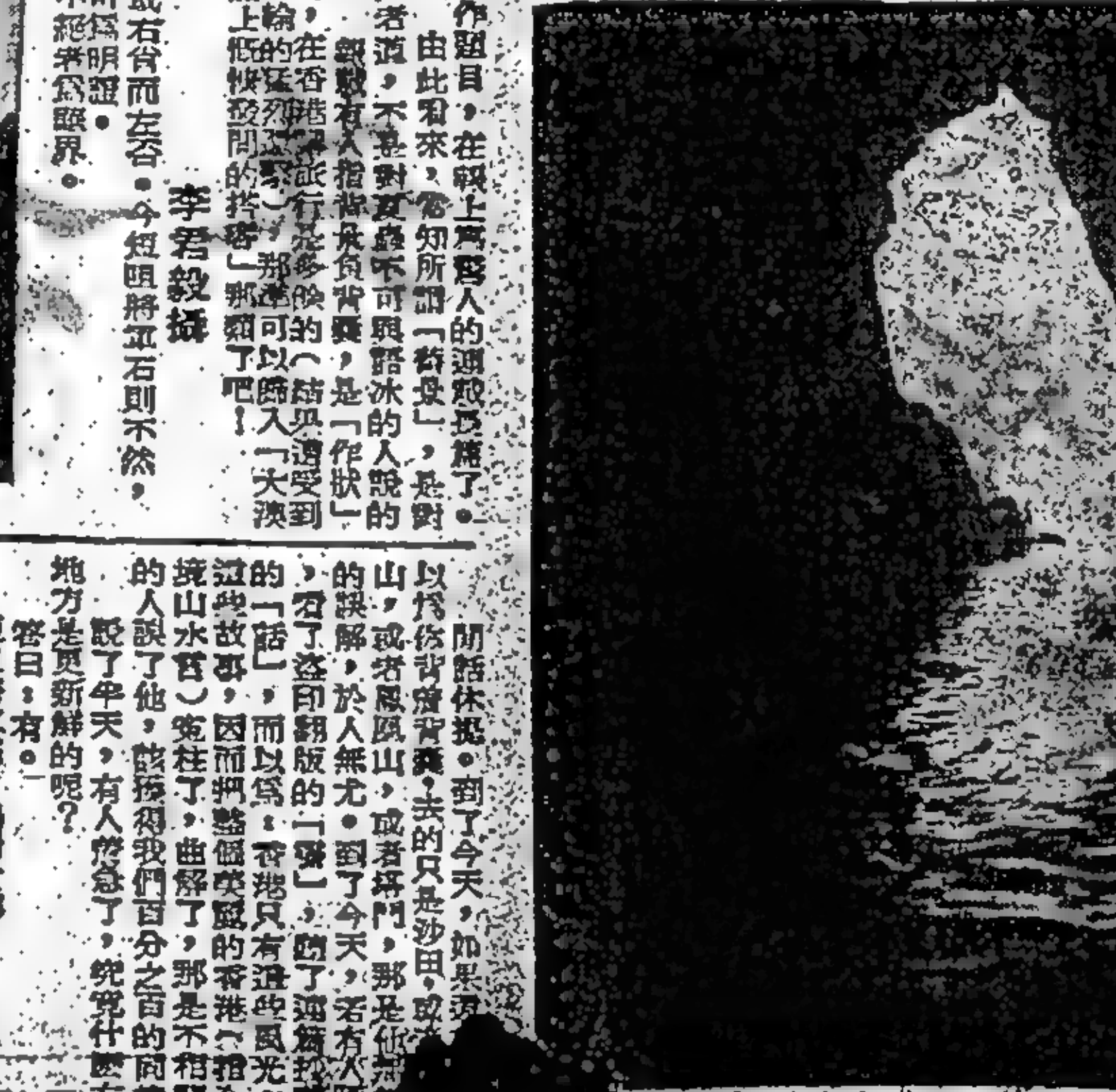
李君詩詩口傳，各領風采，不勝枚舉。...



李君詩詩口傳，各領風采，不勝枚舉。...



李君詩詩口傳，各領風采，不勝枚舉。...



李君詩詩口傳，各領風采，不勝枚舉。...



李君詩詩口傳，各領風采，不勝枚舉。...

李君詩詩口傳，各領風采，不勝枚舉。...



李君詩詩口傳，各領風采，不勝枚舉。...

無敵鐵金剛

！有盡有應器武奇神

！彈炸底鞋！彈子灣拐！機光榮！器火噴！
！戰陸開，三洲美，特男
！門空海展，非歐大，務女
！領芝尼杜法科芬史歐
！領露寶明星紅星

！王片鬥戰務特

華國聲新聲樂

獻下期

新藝綜合體
伊士曼七
特務追擊
出生入死
神勇無敵
打鬥刺激

DEATH PAYS IN DOLLARS

狂魔無影劍

麗都下期
大華獻映

三船敏郎
仲代達矢
小堀雄三
八喜本同
忍本橋
劇編

拔刀相助
嗜殺成狂
無影劍式
嗜殺成狂
拔刀相助

THE SWORD OF DOOM

國寶

抗焦土

華僑晚報
分報廣告
上期繳費
不折不扣

碧血花

映映大盛天今
映映大盛天今
映映大盛天今
映映大盛天今

銀都

美人有約

男女執手大門法！
偵探老千手爪！

佳人

主演：夏夢
導演：傅奇

美國夜生活

場四後最

AMERICAN BY NIGHT

主演：夏夢
導演：傅奇

！王片匪警

！編改案檔局查調邦聯國美總

活李荷樂娛

！映獻大盛天後

李察威
威麥察
威麥察
威麥察

THE STREET WITH NO NAME

到處公映
創最高紀錄
美國聯邦調查局
大偵探訓練班
首幹訓

血無名街

亂尖狂機
飛刀掃槍
圍面，地天
！包十網羅

光真

黑王子

映映大盛天今
映映大盛天今
映映大盛天今
映映大盛天今

沙漠屠龍

主演：伊士曼
導演：伊士曼

天堂

春夢

劇喜彩七
快想笑
睇天

英雄兒女

主演：張翼
導演：張翼

兇殺片

街頭血

日活銀幕驚天巨片
七彩色情慾巨片
令你拍案
稱奇的

街頭血

主演：阿倫·瑞克曼
導演：阿倫·瑞克曼

門樂百

戰機七

！激刺！險驚！張緊！
！戰機七！
！戰機七！
！戰機七！

OPERATION BEHIND

主演：李察威
導演：李察威

市東

人中之意

！妙趣橫生！
！妙趣橫生！
！妙趣橫生！
！妙趣橫生！

人中之意

主演：伊士曼
導演：伊士曼

斯慶

龍蛟海

！巨龍金千比哥！
！巨龍金千比哥！
！巨龍金千比哥！
！巨龍金千比哥！

龍蛟海

主演：伊士曼
導演：伊士曼

明大農外郎翁原后成妻，女被強姦

百樂門

映獻^映天^映明^映

三片零戲一又和共

殺！殺！
殺！殺！
殺！殺！
殺！殺！

加科羅羅
利士約士
士德維德
士德維德
士德維德
士德維德

利恩白
威當賴

天王巨星

中片
幕文上

！員動總士壯軍三部防國英美

！製攝地實部公，於國聯大之二

太平洋 海陸空 大會戰

FIGHTING
COAST GUARD

大海戰 火海戰 登陸戰 肉搏戰 坦克戰 天空戰 現代戰 犀利戰 秘密戰 武器戰 發揮力量

！幕銀現湧兵雄萬百

戰赫緊凄
果赫張厲

